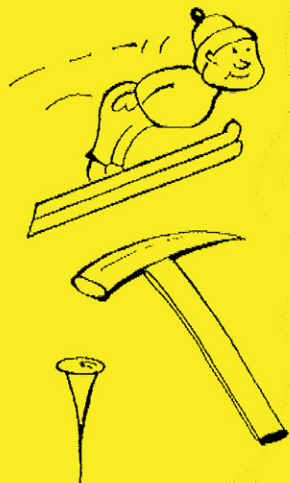




a b c č d



Učimo se
slovensko
3. del



Let's Learn
Slovenian
Part 3



D. Gelt, M. Pišotek, M. Penca



a b c č d

ISBN 0-9586421-0-9

Copyright: Draga Gelt, Magda Pišotek, Marija Penca

First Edition 1999

Second edition 2004

Desktop publishing, layout and graphics: Draga Gelt

Clipart with permission by Corel: pages 43-45, 111, 128

Microsoft clipart: pages 73, 74, 79

Preparation of pages:

Draga: 13-19, 21-46, 48, 50-70, 84, 90, 91, 95, 107, 110-118, 120-122, 128, 129, 132

Magda: 15, 17, 71-74, 76, 78, 80 - 83, 85-89, 92, 94-96, 98-102, 104

Marija: 20, 47-49, 75, 77, 79, 92, 93, 97, 103, 105, 106, 108-109, 119, 123-125

Cover design: Frances Gelt, working towards the Completion of Diploma in Computer Graphics and Graphic Design

Copied and bound by: Snap Printing, 346 Ferntree Gully Road, Notting Hill, Victoria 3168

Sponsors: Ministry for Foreign Affairs of Republic of Slovenia

Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss. Cyril and Methodius, Kew, Victoria

POSVETILO

Priročnik posvečamo slovenskim otrokom in mladini, ki se želi učiti slovenski jezik in spoznati slovensko kulturo.

Priročnik je pripravljen za razrede slovenske šole, kjer pomaga in vodi učitelj, pa tudi za posameznike, ki se opogumijo in se želijo učiti doma s pomočjo sorodnika ali osebe, ki jezik bolje obvlada.

Zajeti smo želele širše otrokovo okolje, obogatitev besednega zaklada in uporabo novih besed v pogovoru.



Zahvala

Želimo se zahvaliti Ministrstvu za zunanje zadeve Republike Slovenije za sponzorstvo, posebno še gospe Mihaeli Logar, državni sekretarki in Petri Nadižar - Štirn, svetovalki;

Slovenskemu verskemu in kulturnemu središču sv Cirila in Metoda, Kew, za sponzorstvo, za uradno predstavitev priročnikov in patru Metodu Ogorevcu OFM za pripombe;

gospe Andreji Trtnik-Herlec za pregled, recenzijo in koristne pripombe;

učiteljicam: Veroniki Smrdel, Lidiji Lapuh in Stanki Sintič za pripombe k priročniku

Učimo se slovensko prvi del;

učiteljicama Veroniki Smrdel in Lidiji Lapuh za pripombe k drugemu in tretjemu delu priročnika;

Frances Gelt za naslovno stran *Učimo se slovensko tretji del* in tipkanje mnogih slovenskih pesmi;

Marie Pišotek za naslovno stran *Učimo se slovensko drugi del,*

uredništvu *Misli, Slovenskega Pisma* in *Glasa Slovenije* za reklame

in

vsem posameznikom, ki so nas vzpodbujali.

Draga

Magda

Marija

Učimo se
slovensko
3. del

Let's Learn
Slovenian
Part 3

Draga Gelt, Magda Pišotek, Marija Penca

SECOND EDITION

Ministrstvo za zunanje zadeve Republike Slovenije
Slovensko versko in kulturno središče sv. Cirila in Metoda, Kew
Melbourne, April 2004

Učitelji! Razširite in obogatite vaje s svojimi idejami. Razložite snov, še posebno slovnična pravila in delajte še več vaj; vsaka stran v priročniku je lahko osnova za vsaj deset novih strani s podobnimi ali drugačnimi vajami. Lotite se tudi skupinskih projektov, v manjših skupinah, ali pa ves razred skupaj. Ne pozabite uporabljati slovenskih knjižnic in interneta, kjer lahko dobite mnogo slik in drugih informacij.

Skušale smo ugoditi željam in upoštevale smo pripombe in nasvete učiteljic, ki so priročnik uporabljale v zadnjih letih.

Avtorice

RECENZIJA:

ZA POPOTNICO

Avtorice Draga Gelt, Magda Pišotek in Marija Penca so nas tokrat presenetile in razveselile s priročnikom *Učimo se slovensko drugi in tretji del* za učitelje osnov slovenskega jezika, ki zapolnjujeta vrzel med najosnovnejšimi vajami za popolne začetnike ter prezahtevnimi učbeniki, ki prihajajo iz Slovenije, vendar vzbujajo nekakšno strahospoštovanje, če že ne odpor, saj jim po izkušnjah učiteljic slovenščine v Avstraliji tamkajšnji učenci niso kos.

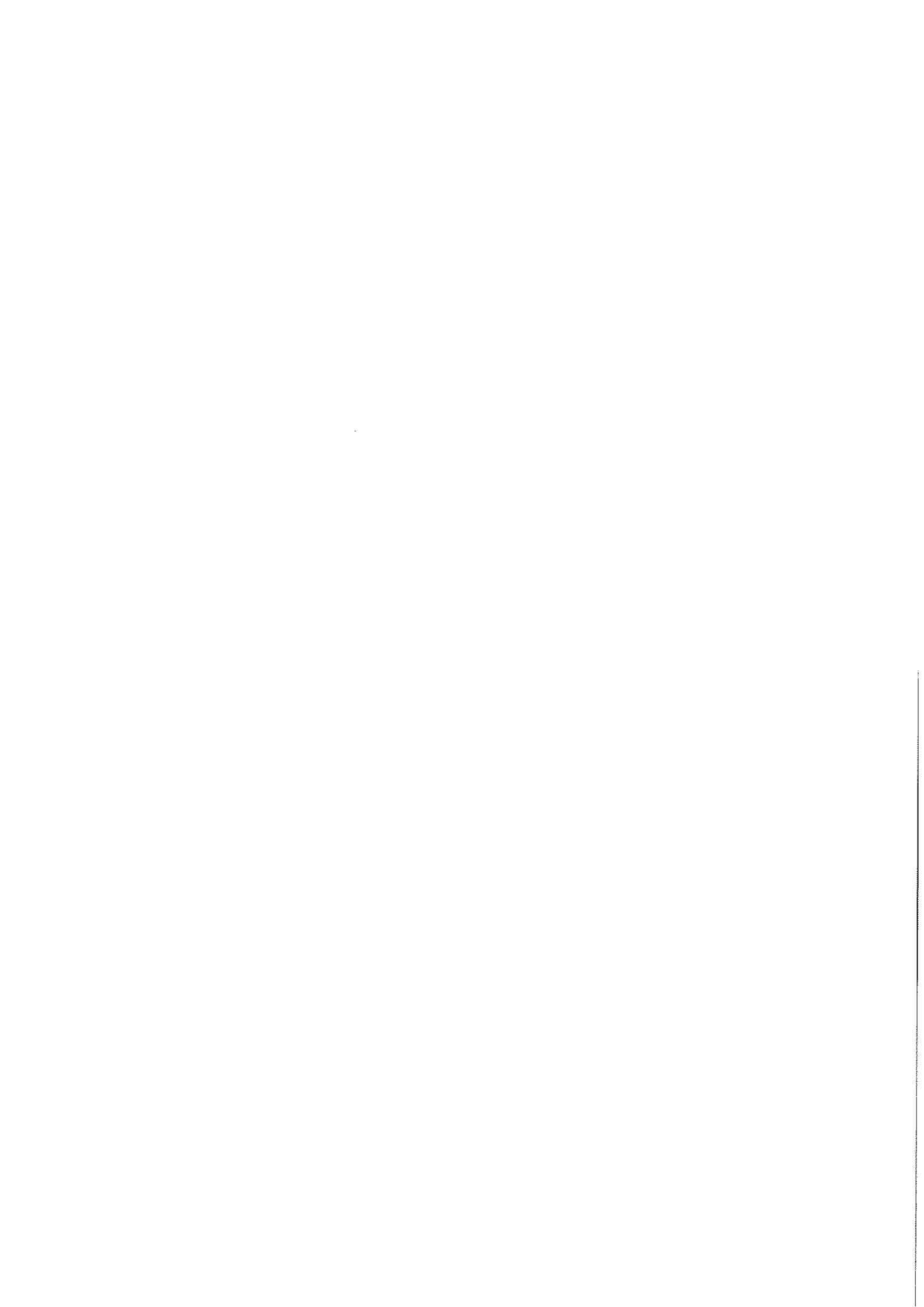
V pripravo zajetnega gradiva, polnega pesmic, slik, vaj in zanimivih domislic, je bilo vložene veliko energije, skrbnih priprav, bogatih praktičnih izkušenj ter ljubezni do naših otrok in slovenstva nasploh. In uspeh ni izostal: dobili smo obsežno in vizualno bogato zbirko vaj, ki ne bo koristila le učencem in učiteljem slovenščine »Down Under«, temveč bo primerna tudi kot dodatno gradivo za utrjevanje jezika v Sloveniji, npr. za učence z bralno-napisovalnimi težavami, za gluhe in naglušne otroke in druge, s pridom pa ga bodo lahko uporabljali tudi starši za vaje doma ter (bodoči) učitelji.

Ne gre tudi pozabiti, da si avtorice zaslužijo posebno pohvalo, da so delo zmogle in bile pripravljene opraviti ob službi, brezplačno in z minimalnimi stroški, saj so vse, od tipkanja, risanja, oblikovanja in priprave za tisk, opravile same.

Priročnika bosta dobrodošla spodbuda in pomoč vsem, ki poučujejo začetnike in ki poleg zbirke vaj potrebujejo tudi metodična navodila za njihovo učinkovito uporabo ter popestritev pouka. Srečno!

Andreja Trtnik Herlec, MSc, profesorica angleškega in slovenskega jezika

V Ljubljani, septembra 1998



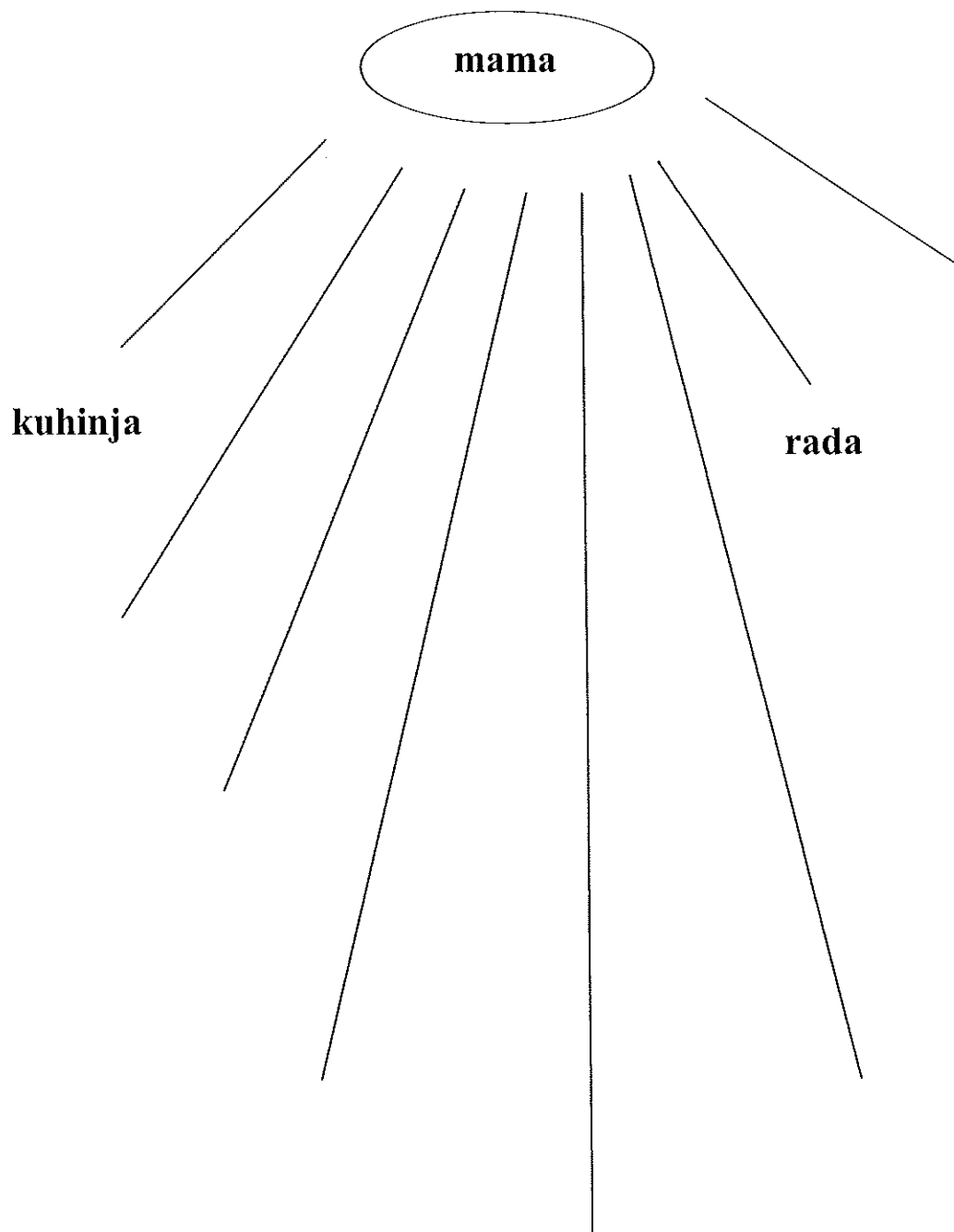
VSEBINA

	Stran
Posvetilo	5
Zahvala	6
Navodilo avtoric	8
Recenzija	9
Delo	13
Delam	13
Poklici	20
Moj konjiček	23
Prosti čas	27
Počitnice	27
Izlet v planine	31
Izlet na morje	33
Na taborjenju	40
Šport	43
Nove besede	43
Olimpiada v letu 2000	47
Olimpijske igre	48
Zimski šport	56
Prazniki	65
Dan Avstralije	65
Prešernov dan	68
Pust	70
Cvetna nedelja	75
Velika noč	76
Materinski dan	84
Dan državnosti	90
Očetovski dan	91
Dan mrtvih	93
Advent	94
Miklavževanje	95
Božič	97
Vaje	105
Molitev in pesmi	121
Odmevi na <i>Učimo se slovensko prvi del</i>	129
Naslovi slovenskih šol v Avstraliji	132
Naslovi slovenskih knjižnic v Avstraliji	132
O avtoricah	133

DELO

MAMA

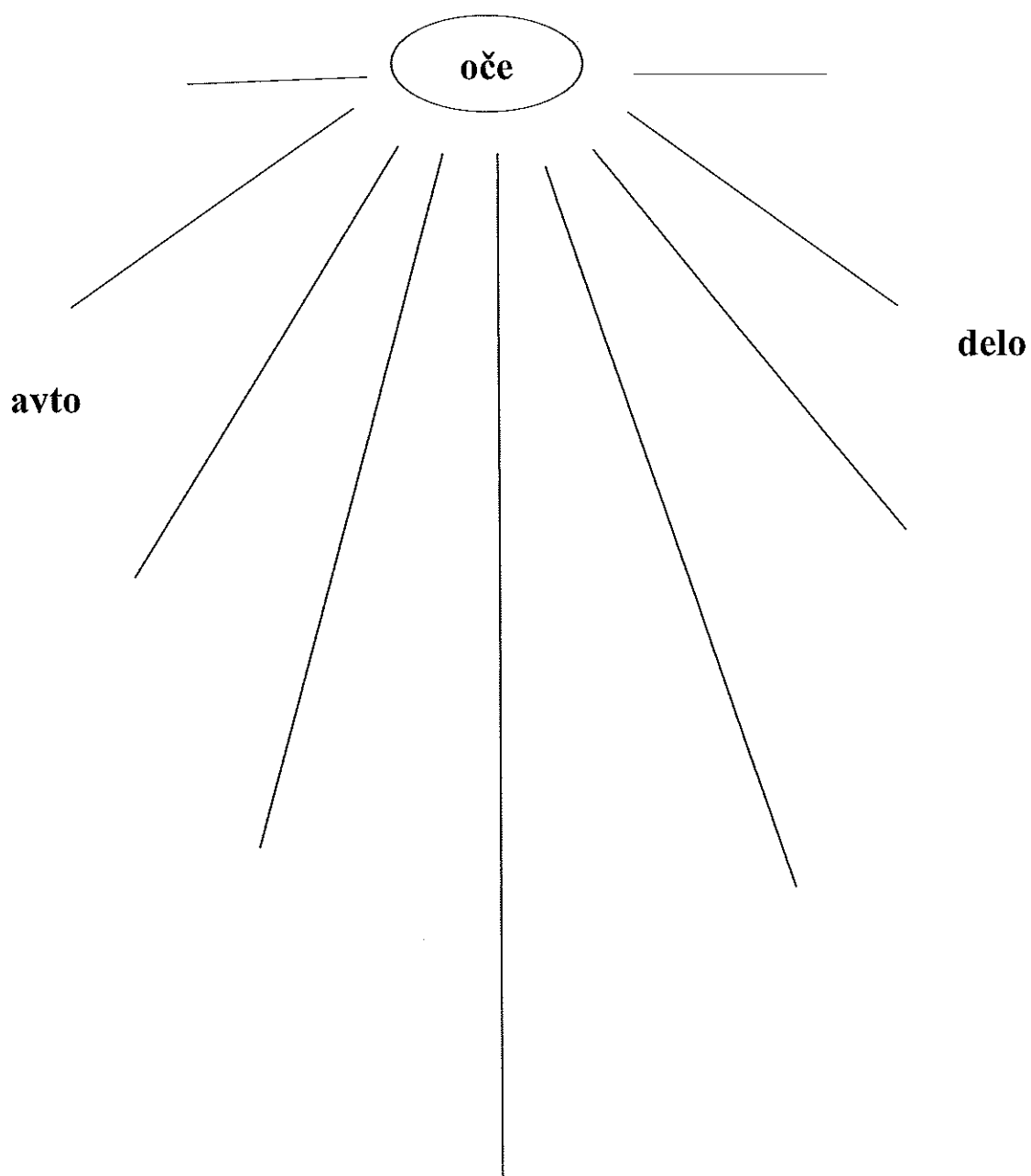
Napiši čim več besed v zvezi z mamo.



DELO

OČE

Napiši čim več besed v zvezi z očetom.



DELO

POKLICI

Zidar stavbe zida,
malto na opeko kida.

Kruh in žemlje da nam pek,
ter želi nam dober tek.

Tajnica tipka, zapiše termin,
kliče v Ljubljano in v Berlin.

Frizerka lase postriže, kodre naredi,
da občudujejo te vsi.

Mehanik vzame ključ,
vijak in popravi tovornjak.

Kuhar z belo kapo,
jed pripravi vsako!

Bolniška sestra maže, streže,
rano ti obveže.

Kadar revež si,
bolnik, te ozdravi spet zdravnik.

Mili Hrobath



MOJ PRIJATELJ

Kaj rad dela prijatelj v prostem času? Napiši stavke in nariši ali nalepi slike.

_____ je moj prijatelj.

Star je _____

Rad ima _____

Skupaj se igrava.

Rada imava _____

Rada gledava _____

Kaj še delata skupaj? _____

Kam sta šla skupaj? _____



DELO

KAJ BOM, KO BOM VELIK(A)

Nalepi sliko in napiši.



POČITNICE

Odgovori na vprašanja.

Kam greš na počitnice? _____

Kdo gre na počitnice? _____

Ali gre tudi mama? _____

In oče? _____

Ali gre tudi tvoj brat? _____

Ali gre tudi tvoja sestra? _____

Kam gresta teta in stric na počitnice? _____

Kam gre tvoj prijatelj? _____

Kam gre tvoj sosed na počitnice? _____

Ali si že bil(a) v Sloveniji? _____



PROSTI ČAS

IGRA V AVTU

Ugani. Nariši.

Ima glavo.

Ima oči.

Ima usta.

Ima lase.

Ima roke.

Ima noge.

Ima vrat.

Ima hrbet.

Ima prste.

Ima čevlje.

Ima hlače.

Ima uro.

Ima prstan.

Kdo je to?



ŠE ENA IGRA V AVTU

Prijatelj v avtu si zamisli osebo, žival ali predmet. Vprašaj ga čim več vprašanj. Drugi v avtu smejo odgovoriti le JA ali NE. Ugani čim hitreje.

Primer:

Ali sem velik? _____

Ali sem star? _____

Ali imam rep? _____

Ali imam štiri noge? _____

Ali sem rumene barve? _____

Sam si izmisli vprašanja?



IZLET V PLANINE

Nove besede.

Beri in nalepi slike.

nahrbtnik

čevlji

hlače

vetrovka, bunda

srajca

pulover

ruta

kapa

sončna očala

zemljevid

hrana

voda

kažipot

markacija

oblaki

gora

planinska koč



PROSTI ČAS

Poišči, obkroži in napiši besede.

N A H R B T N I K O P H
S F P U L O V E R M G C
M V G R H L A Č E E T U
R U T A G C D K A P A I
S O N Č N A O Č A L A U
U T Z E M L J E V I D N
H R A N A M B H U T R D
V O D A K I Z O B L A K
V R H M N Y A H O D I Z
V Z H O D J U G K O I U
S E V E R H V Z A H O D
P L A N I N A H V F R Z
K A Ž I P O T G S K A L
S K A L A M D O L I N A



IZLET NA MORJE

Nove besede.

Beri in nalepi slike. Poveži besede s slikami.

kopalke

brisača

vodne smuči

potapljač

plavuti

čoln

morje

voda

morski ježek

sončnik

sončna očala

krema za sončenje

morski pes

riba

jadrnica

galeb

hobotnica

sipa

rak

školjka

peščeni grad



MOJ PEŠČENI GRAD

Nariši sliko peščenega gradu.

Napiši, kako si ga naredil. Kaj si uporabil?

Napiši pravljico. Napiši, kdo je živel v tvojem gradu.

V peščenem gradu je nekoč živel(a) _____



PROSTI ČAS

RADOVEDNA PESEM

Le kaj počne školjka,
ki se na dnu morja
tišči?
Spi.

In kaj morski ježek,
ko zagleda otroka,
stori?
Grozi.

In kaj ribice storijo,
ko ribiči mreže
zavihtijo?
Bežijo.

In kaj pravi morje,
ko s skale skočim
na glavo?
Bravo.

Dragan Lukič

Odgovori.

Kje je školjka? _____

Kaj dela školjka? _____

Kaj dela morski ježek? _____

Kaj naredijo ribice? _____

Kaj napravim jaz? _____



ŽABE TURISTKE

Tam okoli Portoroža
bele skale morje boža.
Tja odšle iz svoje mlake
so turistke - žabe kvake.

Na obali odložile
so prtljago, se spočile
in brez dlake so - nudistke
poskakale v morske vale.

Kraške sape pa so kovčke
in zložljive mini stolčke
v slano morje jim zmetale,
da od jeze vse zelene
so se kar domov pobrale
in vso pot do svoje mlake
razočarane regljale.

Meta Rainer

Odgovori.

Kje morje boža bele skale? _____

Kdo je odšel tja? _____

Kaj so žabe odložile na obali? _____

Kaj so storile žabe? _____

Kaj so naredile kraške sape? _____

Kaj so se odločile žabe? _____



PROSTI ČAS

NA TABORJENJU

Nove besede.

Beri, nalepi slike ali nariši. Poveži slike z besedami.

šotor

drevo

ogenj

taborni ogenj

drva

vžigalice

zjutraj

zvečer

noč

dan

vrv

vozel

sever

jug

vzhod

zahod

kompas

spalna vreča

nahrbtnik

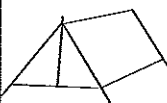


NA TABORJENJU SEM SE IZGUBIL(A)

Kot tabornik poznaš strani neba. Uporabi navodila in poišči pot do šotora. Ali boš našel pot? Je bila pot prava?

Strani neba:	S - sever	J - jug
	V - vzhod	Z - zahod

1S pomeni en kvadrat proti severu.

				
Začetek				

Začetek, nato pojdi po kvadratih 1S, 2V, 1J, 2V, 1S, 2Z, 1S, 2Z, 1S, 4V, 1S, 3Z, 2J, 2V, 3S, 3Z, 1S, 2V, 2J, 2V, 2S.



ŠPORT

ŠPORT

Nove besede.

Nalepi ali nariši slike in poveži slike z besedami.

tek

hitra hoja

nogomet

lov

tenis

namizni tenis

golf

minigolf

hokej

hokej na ledu

telovadba

drsanje na ledu

smučanje

smučarski skoki

plavanje

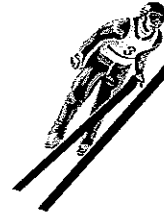
skoki v višino

skoki v daljino

rokomet

boks

košarka



ŠPORT

ŠPORT

Nalepi slike ali nariši in poveži z besedami.

metanje diska



metanje kladiva

metanje kopja

veslanje



plezanje

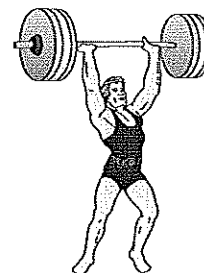
jahanje



kolesarjenje

dviganje uteži

kotalkanje



rolkanje

jadranje

športna gimnastika



ritmična gimnastika



ŠPORT

ŠPORT

Nalepi slike ali nariši in poveži z besedami.

ribolov

plavalec

tekač

telovadkinja

planinec

padalec

padalka

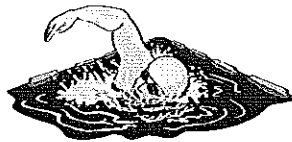
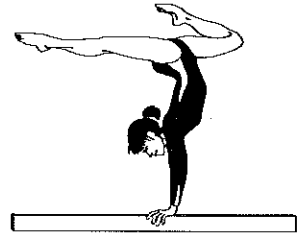
metalec diska

igralec golfa

skakalec

skakalka

rokoborec



ŠPORT

ŠPORT

Nalepi slike ali nariši in poveži z besedami.

bikoborec

kolesarka

nogometaš

igralka tenisa

veslač

drsalec na ledu

dvigalec uteži

balinar

balinarka

plesalka

prvak

prvakinja

gledalec

tekmovalec

tekmovalka

zmaga

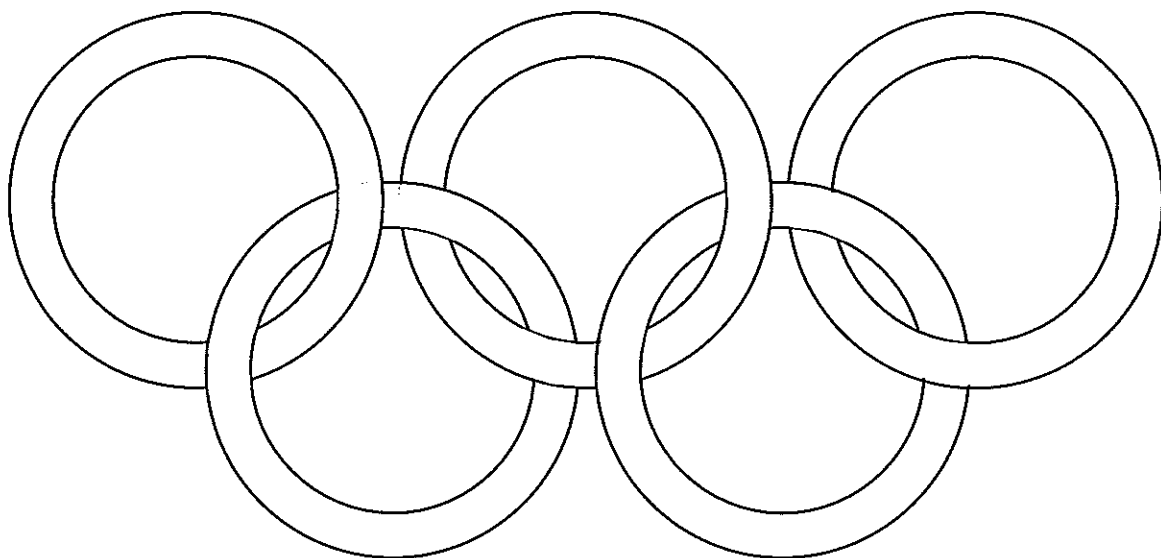
zlata, srebrna, bronasta medalja



OLIMPIADA V LETU 2000

Olimpijske igre so bile leta 1956 v Melbournu (Avstralija). Leta 2000 bo olimpijska bakla zopet v Avstraliji v Sydneyu. Najboljši svetovni atleti se bodo pomerili v raznih športih, kot so: gimnastika, hokej, košarka, streljanje, tenis, plavanje, boks, judo, jadranje, kolesarjenje, skok v višino, skok v daljino, met kopja, jahanje in drugo. Priprava na olimpijske igre in tekmovanje je zelo zahtevno. Olimpijske igre privabijo milijone ljudi iz celega sveta. Olimpijske igre lahko spremljamo po televiziji. Na tisoče ljudi se iger udeleži. Olimpijske igre so vsaka štiri leta in potrjujejo prijateljstvo in enotnost med državami. Prve olimpijske igre so se začele v Grčiji.

Pobarvaj olimpijske kroge.



ŠPORT

OLIMPIJSKE IGRE

Poišči slike olimpijskih simbolov za olimpiado v Avstraliji.

Nariši jih ali prilepi.

Nariši in pobarvaj tudi olimpijsko zastavo.



NAJSTAREJŠI OLIMPIJSKI TEKMOVALEC NA SVETU JE SLOVENEK

Odgovori na vprašanja.

Kdo je najstarejši slovenski olimpijski zmagovalec?

Bil je na olimpiadi v Atlanti kot poseben gost. Kaj je nesel v Atlanto?

Ali veš, zakaj je dobil medaljo?

Poišči sliko in jo nalepi.



ŠPORT

ZIMSKI ŠPORT

Nove besede. Nariši ali nalepi slike in poveži slike z besedami.

sani

smučī

sneg

led

drsalke

smučarska palica

skakalnica

bob sani

slalom

smuk

tekaške smučī

hokej na ledu



ŠPORT

Napiši, kaj potrebuješ za naslednje športe.

plavanje

smučanje

košarka

odbojka

drsanje na ledu

telovadba na orodju

skok v daljino

nogomet

tek

metanje kopja

namizni tenis

veslanje

kolesarjenje

tenis

skok v višino

boks

dviganje uteži

sabljanje

maraton

smučarski skoki

smučanje na vodi

plezanje

streljanje z lokom



ŠPORT

Poišči drugo polovico besede. Označi s številkami ali z barvicami.

PLA OBRA TELO KO

TI ZA VES METANJE

ZO ČANJE SMU

KOLESAR DALJINO PREKA SKOK V

SMU SARJENJE KLADIVA

CI MET LO KA

ODBOJ LANJE VADBA

SKOK V METANJE GA

VADNICA METANJE NOGO JENJE

KEJ KA VIŠINO TE

VANJE KOTAL SKI SKOKI KOPJA

MET STRE ROKO

NJE KROGLE JAK MARA

SMUČAR KA SABLJA

KOLE LJANJE DRISAL NIS

KE TELO HO

KOŠAR TON KE



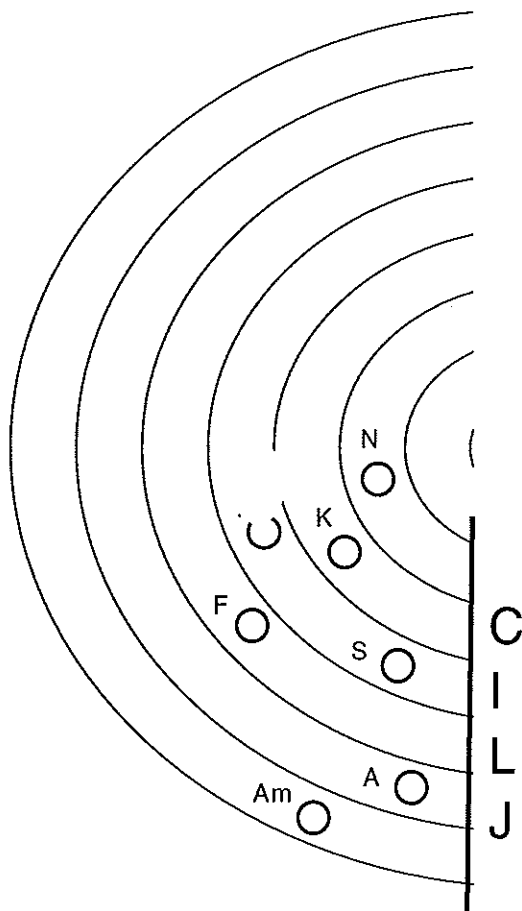
Obkroži pravilne odgovore.

Plavalec	se drsa skače plava	Drsalec	skače pleše se drsa
Veslač	teče se vrti vesla	Tekač	hodi teče pleza
Kolesar	se drsa pleza kolesari	Metalec kopja	teče skače meče kopje
Metalec kladiva	teče meče kladivo pleza	Boksar	pleše teče boksa
Nogometlaš	teče brca žogo skače	Košarkar	brca žogo meče žogo pleše
Dvigalec uteži	pleše dviga uteži teče	Telovadec	pleza skače telovadi
Igralec tenisa	boksa pleše igra tenis	Smučar	skače se drsa se smuča



KDO JE PRVI?

Napiši, kdo je prvi, kdo drugi, kdo tretji, kdo . . .



- A - Avstalec
- Am - Američan
- F - Francoz
- K - Kanadčan
- N - Nemeč
- S - Slovenec

Kdo je torej prvi?



ŠPORT

NOGOMETNA TEKMA

Napiši, kaj se dogaja na nogometni tekmi. Poišči sliko in jo nalepi.



ŠPORT

KAKŠEN ŠPORT BO LETA 2050? BO MORDA TUDI OLIMPIADA RAČUNALNIKOV?

Nariši in napiši.



DAN AVSTRALIJE

Dan Avstralije praznujemo 26. januarja.

Avstralska himna

ADVANCE AUSTRALIA FAIR

Australians all let us rejoice.
For we are young and free;
We've golden soil and wealth for toil;
Our home is girt by sea;
Our land abounds in nature's gift
Of beauty rich and rare;
In history's page, let every stage
Advance Australia Fair.
In joyful strains then let us sing
Advance Australia Fair.

Napiši, kako praznuješ Dan Avstralije.



ZASTAVA AVSTRALIJE

Poišči sliko zastave in jo nalepi.

Opiši barve.



NARODNO CVETJE

V Avstraliji je veliko posebnega cvetja. Vsaka država ima svoj narodni cvet. Poišči slike in jih nalepi.

Viktorija
Pink Heath
rožnato resje

Južna Avstralija
Sturt's Desert Pea
Sturtov puščavski grašek

Novi južni Wales
Waratah

Tasmanija
Tasmanian (Southern) Blue Gum
tasmanski (južni) modri evkaliptus

Zahodna Avstralija
Red and Green Kangaroo Paw
rdeče in zelene
kengurujeve tačke

Severni Teritorij
Sturt's Desert Rose
Sturtova puščavska vrtnica



SLOVENSKI KULTURNI PRAZNIK - PREŠERNOV DAN

Vsako leto osmega februarja vsi Slovenci praznujemo kulturni dan. France Prešeren je bil slovenski pesnik. Rojen je bil leta 1800 v Vrbi na Gorenjskem. Umrli je 8. februarja 1848. Napisal je veliko pesmi. Njegova pesem Zdravljica je slovenska narodna himna.

Poišči sliko Franceta Prešerna in jo nalepi.

ZDRAVLJICA

Žive naj vsi narodi,
ki hrepene dočakat dan;
da, koder sonce hodi,
prepir iz sveta bo pregnan,
ko rojak prost bo vsak,
ne vrag, le sosed bo mejak.
Ko rojak prost bo vsak,
ne vrag, le sosed bo mejak.

France Prešeren

God's blessing on all nations,
Who long and work for that bright day,
When o'er earth's habitations
No war, no strife shall hold its way;
Who long to see
That all men free
No more shall foes,
But neighbour be.



SLOVENSKA NARODNA ROŽA

Slovenska narodna roža je rdeč nagelj. Kadar oblečemo narodno nošo, si vedno pripnemo tudi rdeč nagelj in rožmarin.

Nariši rdeč nagelj in pobarvaj ali nalepi sliko.

Nalepi tudi sliko narodne noše.



PRAZNIKI

PUST V SLOVENIJI

V Sloveniji praznujejo Pust. Najbolj poznan je kurent.

Poišči sliko kurenta in jo nalepi.



PUST JE - VESEL ČAS

klovn, čarovnica, kavboj, Mikimiška, kralj, princesa, maček,
Rdeča kapica, indijanček, kuhar, palček, kuharica, maske, krof, čarovnik,
maškara

Pustne šeme so veselo plesale.

Kralj je plesal s princeso.

Čarovnica je plesala z mačkom.

Uporabi zgornje besede in pazi na končnice.

Klovn je plesal z r _ _ _ _ _

Indijanec je plesal z _____

Mikimiška je plesala z _____

Kuhar je plesal z _____

Nariši.

Kakšen je klovn ?

Kakšna je princesa ?

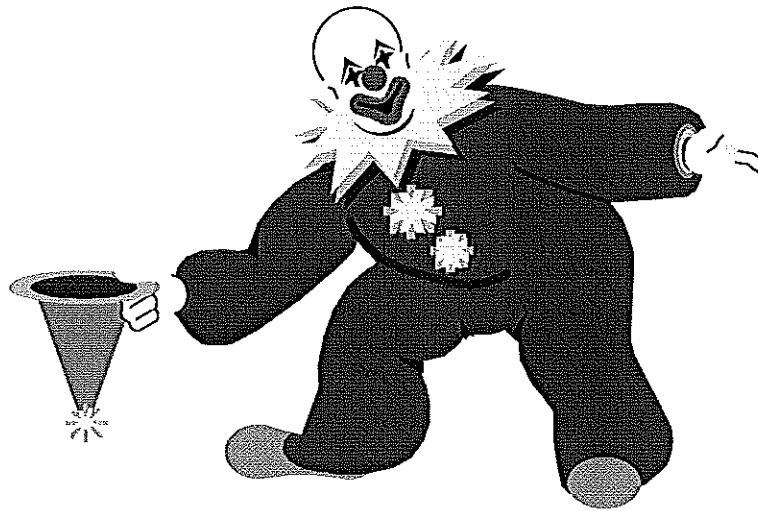


PRAZNIKI

PUSTNA

Tralala, hopsasa,
pustne smo šeme,
tralala, hopsasa,
nič nismo lene!

Tralala, hopsasa,
me se vrtimo,
tralala, hopsasa,
in veselimo.



Pustne šeme zdaj norijo,
po vasi se podijo.
Skačejo, se smejejo,
veseli pust oznanjajo.

Dorli Hammerschall



PUST

Mama krofe peče,
pustna šema že priteče:
Vzame krof, se zavrti,
raja, poje, se smeji.

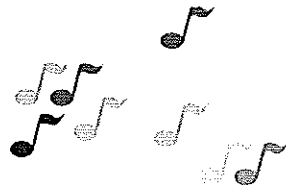
Mili Hrovath

PUST

Prišel k nam v vas je pust,
krivih nog in krivih ust,
ves razkuštran, razcefran
hodi čez sneženo plan.

Gode, pleše, copota,
po vseh hišah ropota,
smeh povsod zastonj deli,
dobro voljo nam pusti.

Milka Mohar



PRAZNIKI

CVETNA NEDELJA

Nariši butarico ali prilepi sliko butarice.



VELIKA NOČ

Nove besede.

Poveži besedo s sliko.

zvon

raglja

pisani pirhi

velikonočni žegen

pirhi

košara

šunka

hren

klobasa

potica

kruh

jagnje

zajček



PRAZNIKI

VELIKA NOČ

Nove besede.

cvetna nedelja	Palm Sunday
križanje	Crucifixion
veliki četrtek	Holy Thursday
vstajenje	Resurrection
veliki teden	Holy Week
novo življenje	New Life
Jezus	Jesus
pobarvana jajca	coloured eggs
veliki petek	Good Friday
piščanec	chick
velika sobota	Easter Saturday
velikonočni zajček	Easter bunny
križ	cross
velikonočna nedelja	Easter Sunday



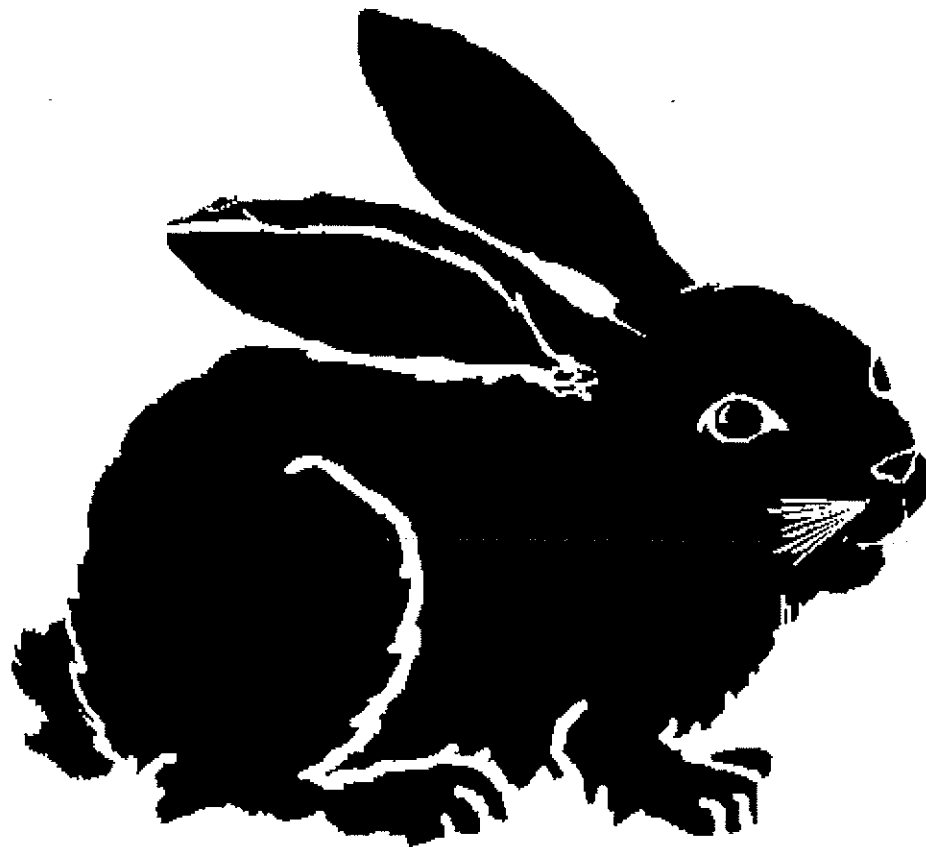
VELIKONOČNA

Prijazni vetri so zaveli,
veselo ptički so zapeli,
čez naše trate, travnike
ponoči stopal nekdo je,
ki nam s čarobno palico
je zbudil vso naravico.

In tiho vam povem še to:
menda zgodilo res se bo,
da jutri zjutraj zajčki vsi
nam bodo jajčka barvali.
To bo res čuden "kokodajc"
ko gnezdo polno bo teh jajc!

Za grmom tam je gnezdece!
V zeleni trati pisanke!
Hej, Anžej, Tončej, deklice!
Začelo se bo rolkanje!
Na vasi je že možnar počil
in zajček plašno je odskočil.





VELIKA NOČ

Glejte, glejte:
Zajček ravno zdaj
je mimo tu hitel!
Kam le jajček
nam je rdeči del?

Morda sem pod pot?
Ali tam za plot?
Morda v to košaro?
Ali v mamino omaro?
Morda na gumno tja v seno?
Ali v gnezdo na drevo?
Herman Germ



PRAZNIKI

ZAJČKU

Dragi velikonočni zajček,
si že pobarval zame jajček?

Prinesi mi pisanko rdečo,
modro, rumeno ali zeleno -
to mi je vseeno!

Najljubše seveda pa mi je,
če mi do vrha
napolniš gnezdece!

Herman Germ

ŽEGEN

S pisanim prtom je pokrita košara
"Kaj neki je v njej?"
vsak radovedno pobara.
Šunka, klobasa, pogača in hren
in pisani pirhi -
saj vem!
S košaro, polno dobrot,
podajmo se na pot.
Hitro v cerkev pohitimo,
da žegna ne zamudimo!

Mili Hrobath



VELIKONOČNI PIRHI

Zajček, prinesi pirhov nam to noč,
saj veš - jutri je Velika noč.
Naj bodo pisani ali rdeči,
da smejali se nam bodo v sreči.
Smo gnezdo že ti naredili,
za plotom v mah ga posadili.
Večerjo smo ti tam pustili,
korenček v zelje ti zavili.
Tudi psa smo v sobo vzeli,
za tvojo varnost poskrbeli.
Pridi, čakamo te oberoč -
saj veš - jutri je Velika noč!

H. Medic

1. Kaj nam prinese zajček ?

Zajček nam prinese _____

2. Kakšni naj bodo pirhi?

Pirhi naj bodo _____

3. Kje so gnezdo naredili ?

Gnezdo so naredili _____

4. Kaj smo pustili za večerjo ?

Za večerjo smo pustili _____



PRAZNIKI

VELIKA NOČ

Nariši, kje so skriti pirhi.

Maja je vstala ob sedmih zjutraj. Oblekla se je in stekla iz hiše.
Pod drevesom je iskala



Uganka

Zunaj je belo in trdo,
znotraj pa mehko, belo in rumeno.
Kaj je to?

— — — — —

Ali veš, kam bo zajček skrival pirhe?

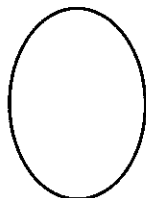
Zajček bo skrival pirhe . . .

Poveži pravilno.

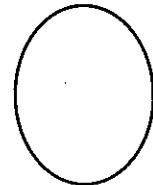
za	drevesu
pred	zid
pri	vrata
pod	stopnice
med	grmovje
na	travo
v	mizo

Kakšne barve je pirh? Pobarvaj.

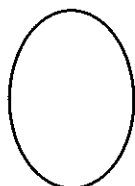
Pirh je rdeč.



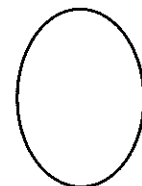
Pirh je moder.



Pirh je vijoličast.



Pirh je pisan.



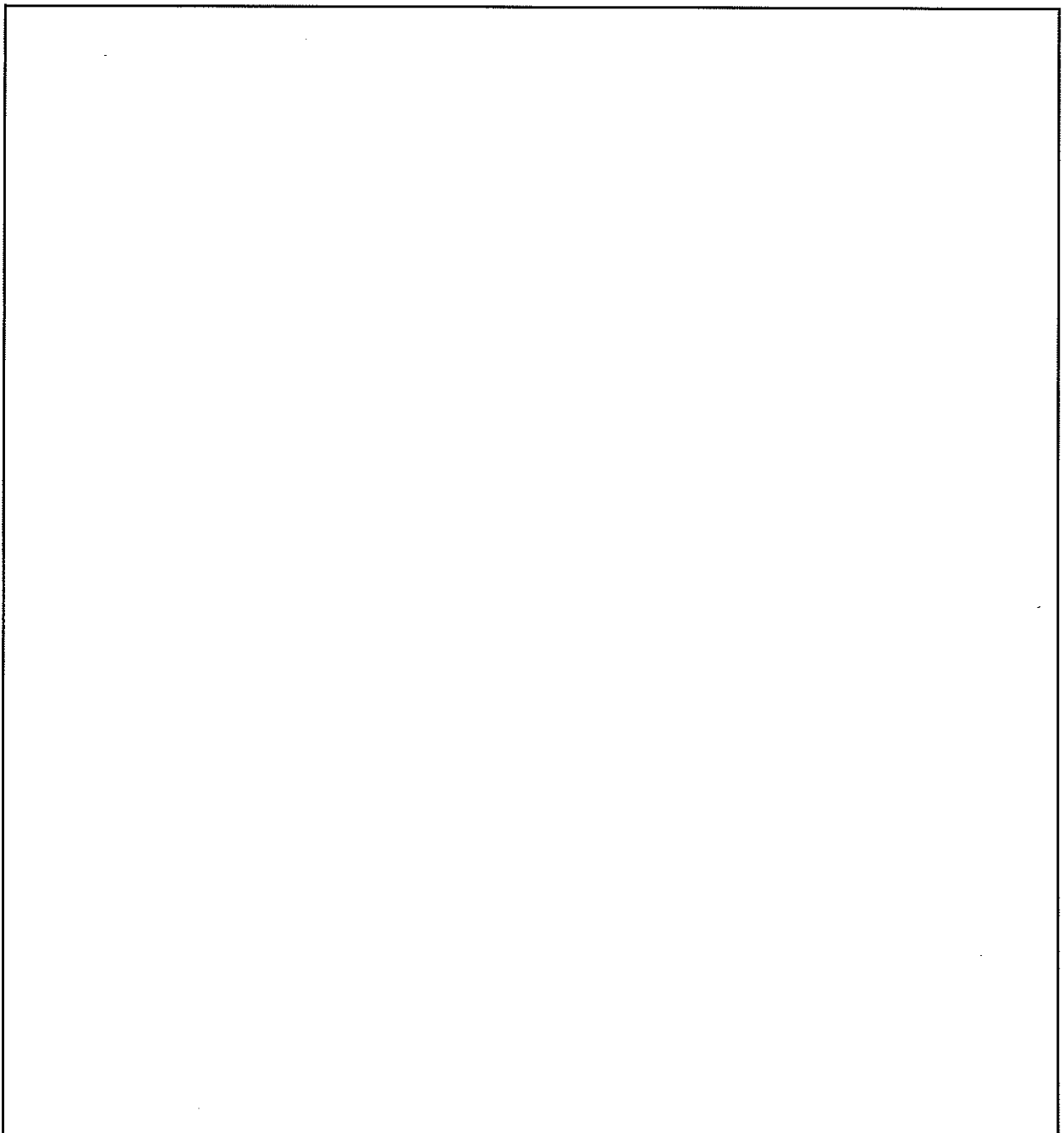
KAJ DELA MAMA ?

Mama

lika, pere, briše, obeša perilo, šiva, čisti, kuha,
pospravlja, pometa, kupuje, bere, piše, gleda, posluša.

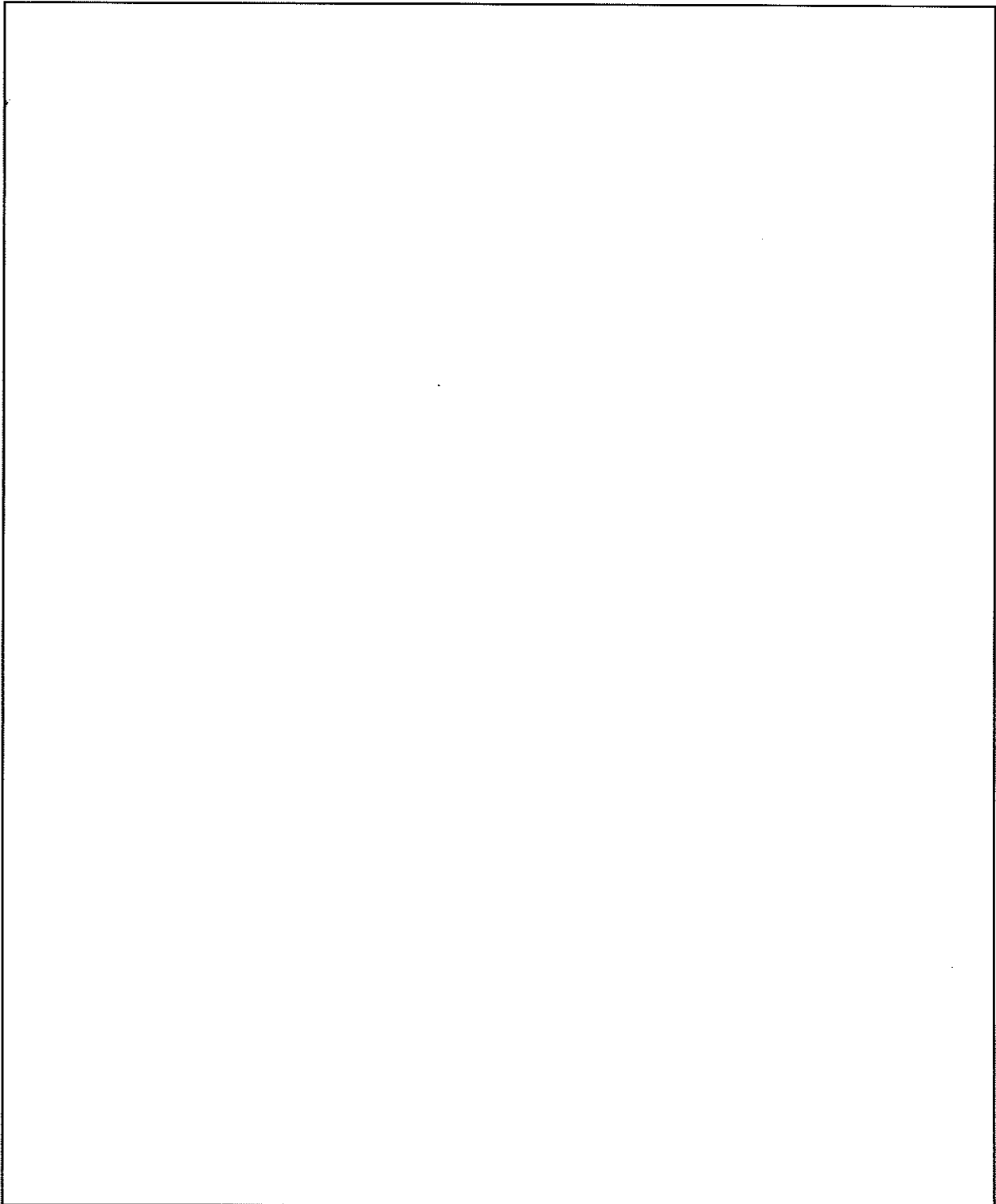
Nariši sliko.

Moja mama obeša perilo.



MOJA MAMA

Nariši sliko. Mama kuha.



MOJA MAMA

Dodaj pravilne besede.

Kaj dela mama ?

- Mama _____ juho v kuhinji. čisti
- Mama _____ prah. pometa
- Mama _____ srajco. kupuje
- Mama _____ gumb na hlače. bere
- Mama _____ kopalnico. šiva
- Mama _____ stvari v trgovini . pospravlja
- Mama _____ knjigo. briše
- Mama _____ kuhinjo. lika
- Mama _____ sobe. kuha



PRAZNIKI

MATERINSKI DAN

Dobro jutro, mamica!
Pripravljena je kavica
in potica in pogača,
miza praznična te čaka -
saj danes je tvoj veliki dan!
V zahvalo za skrbi in delo
ti cvetja in poljubček dam!

M. Hrobath.

MAMICI

Misli so moje
kakor marjetke,
drobne in nežne,
kakor so cvetke.

Tebi za praznik
šopek povijem,
želje iskrene
s poljubčki odkrijem.

Prejmi ta dar
prav iz srca
od tvojega sinka...!

Prejmi ta dar
prav iz srca.
To ti želi tvoja
hčerka...!

Jelka Bakula



MATERNI JEZIK

Ko sem bil majhen,
me je tako učila mama,
ko sva bila sama:
"Poslušaj, sinko moj!
To je moja noga,
tam je tvoja žoga.
To je nos in to je glava,
in midva se imava zelo, zelo rada!"
Naučila me je govoriti,
moje misli v besede spremeniti.
Zdaj govorim, govorim
in se drugih jezikov učim.
Vsak jezik je lep in koristen -
materni jezik pa naj ostane neizbrisen!

Mili Hrobath

DRAGA MAMICA

Dolgih pesmic ne znam,
pa šopek rožic ti dam
z njim ti povem,
kako rad te imam!

Herman Germ.



PRAZNIKI

DAN DRŽAVNOSTI, 25. JUNIJ

Slovenija je postala samostojna demokratična država leta 1991.

**Poišči slovensko zastavo in jo prilepi spodaj.
Napiši, kakšne barve vidiš na slovenski zastavi.**



DAN OČETOV

Vsako prvo nedeljo v septembru v Avstraliji praznujemo dan očetov. Takrat smo posebno pozorni do očetov in jih skušamo razveseliti.

Napiši, kako ti razveseliš svojega očeta.

Napravi čestitko in jo podari očetu.

MOJEMU
OČKU

Tvoj(a)



DRAGEMU OČKU

Očka moj,
v dar ti dam - srček svoj.

Nimam srebrnikov
v žepu svojem -
pesmic sto, če hočeš,
ti zapojem.
Da doživel bi
še mnogo let -
želi
iz vse duše
sanko ti!

Nariši očeta.



1. NOVEMBER DAN MRTVIH

Prvega novembra se spominjamo sorodnikov, prijateljev in vseh drugih ljudi, ki so umrli. Na grobove nesemo cvetje in prižgemo svečke. Spominjamo se jih s posebnimi molitvami.

Nariši cvetje in svečke.

Napiši, komu v spomin gori tvoja svečka.

CVETKE NA GROBU

Cvetke grobovom nesimo -
tam naši prijatelji spe,
lučke jim zlate prižgimo,
da bo jim veselo srce.

S solzami grobove rosimo:
za rajne tolažba bo to.
Za dušice verne molimo,
da k Bogu dospejo v nebo . . .

P.K.

OB GROBU

Krizantema -
pogovor z rajnim,
nema beseda.
Spomin na očeta,
babico
ali soseda.

Krizantema -
roža spomina.

Mili Hrobath



ADVENT

Adventni venec spletli smo,
štiri sveče nam povejo,
da se bliža čas veselja,
sreče, radosti, miru.

Dorli Hammerschall

Pred božičem.

Zadnje štiri tedne pred božičem napravimo adventni venec s štirimi svečami. Prvo nedeljo prižgemo vijoličasto, drugo nedeljo tudi vijoličasto, tretjo nedeljo roza svečko in četrto nedeljo spet vijoličasto.

Nariši adventni venec.



PRAZNIKI

MIKLAVŽ

Miklavž
Čujte, čujte, nekdo hodi..
Micka, Tonej, tiho bodi!
Trka tu, trka tam...
Pridi, sveti mož, zdaj k nam!

Čakamo te že težko,
se radujemo zelo.

Dorli Hammerschall

SVETI MIKLAVŽ

Miklavžek, Miklavžek,
ti striček naš zlati,
kdo polni ti vreče,
da moreš vsem dati?

Tončku voziček,
Lenki pero,
Petru mošnjiček
in Majdo kolo.

Miklavžek, Miklavžek,
prejel sem nožiček,
še hvala za zvezke,
ti ljubi naš striček.

Hinko Medič



MIKLAVŽEV VEČER

Poznate legendo o škofu Miklavžu? Miklavž je imel otroke zelo rad.

Miklavž nosi rdeč škofovski plašč z zlatim robom in na glavi škofovsko mitro z zlatim križem. Ima dolgo sivo brado in škofovsko palico v roki.

Miklavža spremlja parkelj. Rožlja z verigo in ima velik koš. Črn je, ima rogove in dolg rdeč jezik.

Zvečer dajo otroci na mizo krožnike ali postavijo na okno čevlje. Zjutraj najdejo tam razna darila.

Tone je bil letos posebno priden. Miklavž mu je prinesel jabolko, tri pomaranče, dve čokoladi, sedem bonbončkov, štiri orehe in palico. Hvala lepa ti, Miklavž !

Kaj je Miklavž prinesel Tonetu ?

Kaj je tebi prinesel Miklavž ?

Nariši sliko Miklavža.



BOŽIČ

Božič praznujemo 25. decembra. Takrat praznujemo Jezusovo rojstvo. Postavimo in okrasimo božično drevo. Prižgemo lučke, svečke, obesimo razne okrase in pojemo božične pesmi. V Sloveniji je v tem času zima. Zapade sneg in pobeli vse naokoli.

V Avstraliji imamo ob božiču šolske počitnice. Vreme je prijetno toplo, ker je poletje. Kopamo se na morju.

Preberi in odgovori na vprašanja.

Kdaj praznujemo božič?

.....

Kaj praznujemo takrat?

.....

Kaj postavimo kot simbol božiča?

.....

S čim okrasimo božično drevo?

.....

Katere pesmi pojemo? Morda znaš kakšno pesem?

.....

Kateri letni čas je v Sloveniji ob božiču?

.....

Kdaj so v Avstraliji šolske počitnice?

.....

Kateri letni čas je v Avstraliji ob božiču?

.....

Napiši, kaj ti delaš med poletnimi počitnicami.

.....



PRIPRAVA NA BOŽIČ

Preberi in napiši pravilno besedo v stavek.

Sveta noč	božič	zvončke	jaslice	piškote	smreko	bonbone	darila
-----------	-------	---------	---------	---------	--------	---------	--------

Kmalu bo _____.

Mama bo spekla _____.

Oče bo prinesel _____.

Otroci bodo na drevo obesili

piškote, _____ kroglice, _____ in zvezdice.

Pod smreko bodo postavili _____ in

_____.

Skupaj bodo zapeli pesem _____.

Zaželeli si bodo vesel božič.

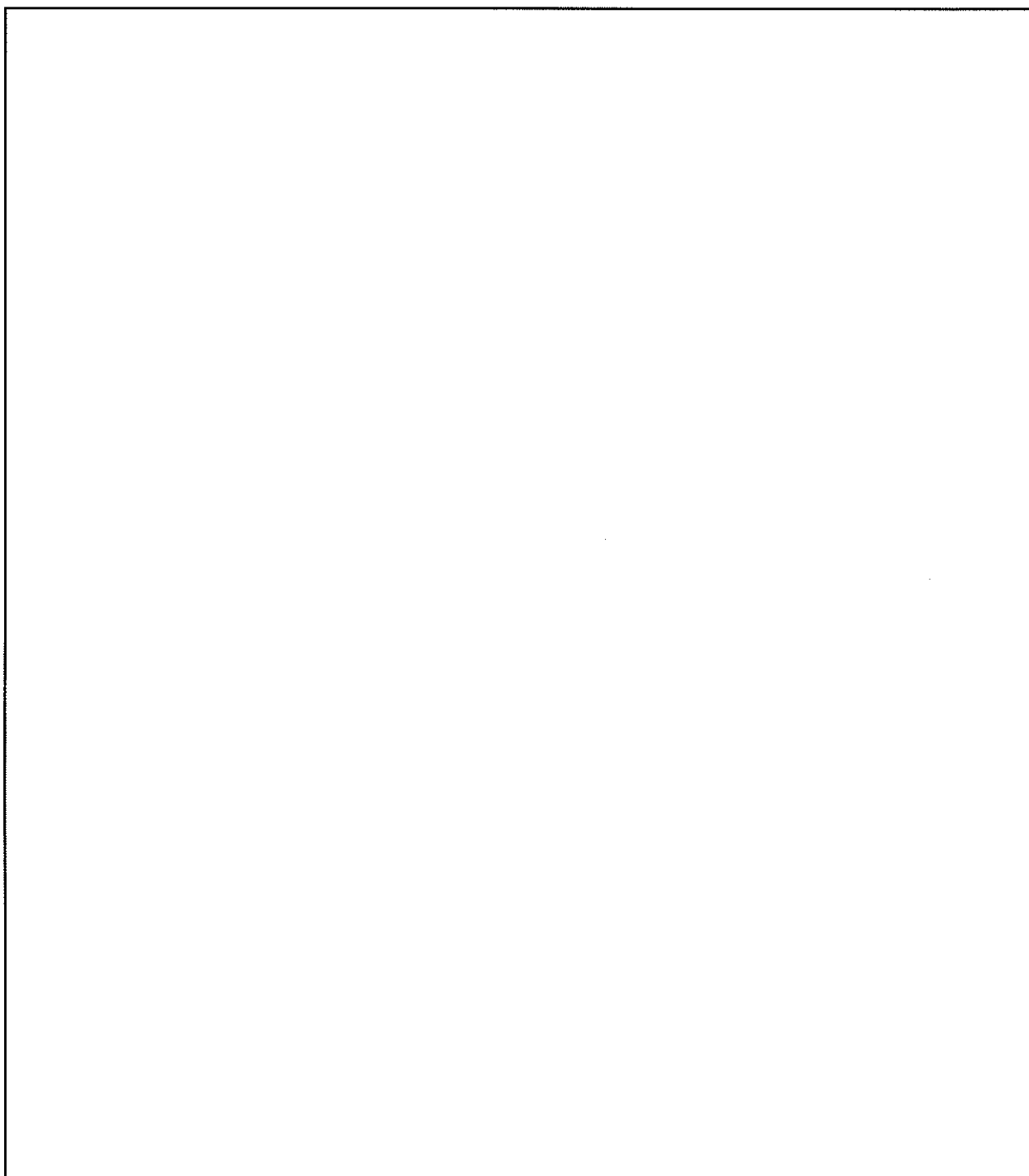


PRAZNIKI

Preberi in nariši.

Obiskal nas bo Božiček. Otroci po svetu mu pošiljajo pisma. Otroci ga prosijo za igrače in knjige. Kadar sneži, se pripelje s sanmi. V sani so vpreženi jeleni. Zvonijo z zvončki. Božiček pod okrašeno smreko pusti darila.

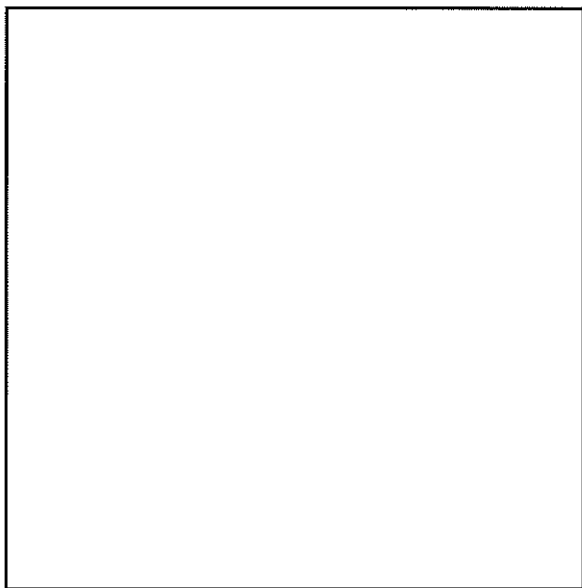
Nariši darilo, katerega si želiš.



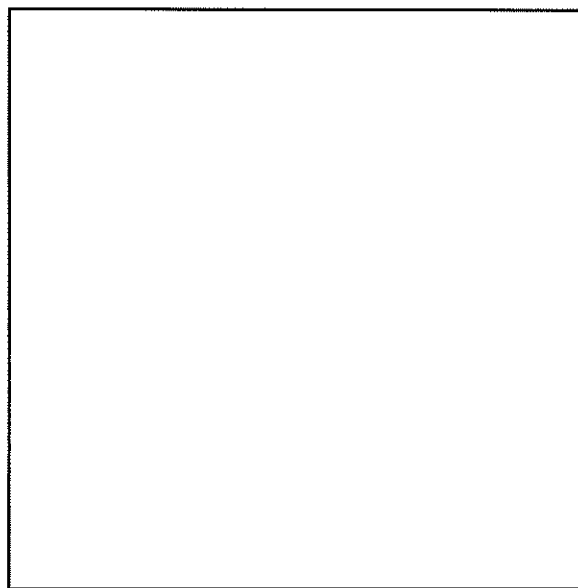
KAJ JE PRINESEL BOŽIČEK?

Nariši.

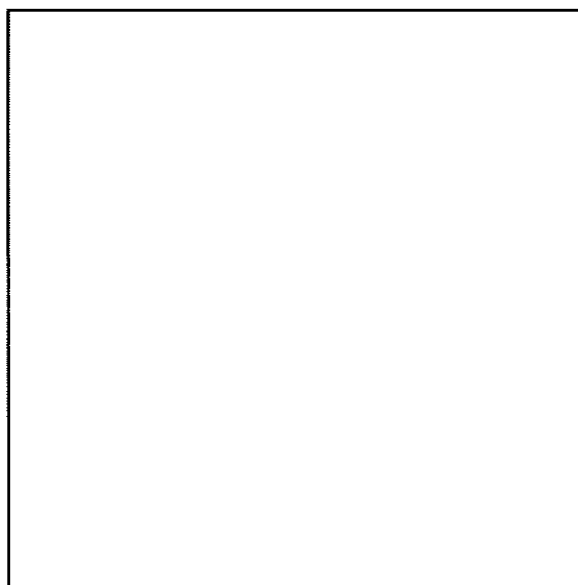
1. Mami je prinesel _____



2. Očku je prinesel _____



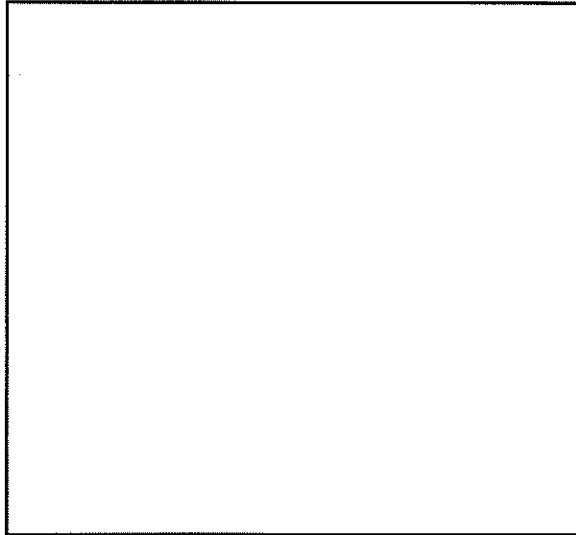
3. Sestri je podaril _____



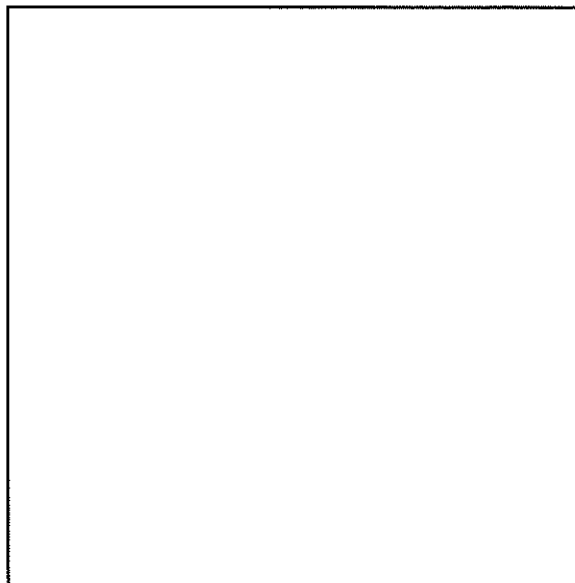
KAJ JE PRINESEL BOŽIČEK ?

Nariši.

4. Bratu je dal _____



5. Meni je izročil _____



PRAZNIKI

BOŽIČ

V jasticah trdih
dete leži,
mirno tam spava,
v snu se smeji.

Angeli pojejo:
"Slava Bogu!"
Ljudem pa želijo
ljubezni, miru.

Dorli Hammerschall

MAJA IN BOŽIČNO DREVESCE

Maja krasi božično drevo:
pripenja mu pentlje rdeče,
s snegom posute zvončke
za pozvanjanje sreče,
bučke, svetleče kot svila,
dišeče palčke, kadila,
krhke mavrične ptice,
zvezdice repatice
in sinji roj angelov,
ki jim žare perutnice.

Na koncu, prek vseh okraskov,
Maja razgrne še mrežo
tenkih, svilnatih laskov,
prižge utripajoče luči
in si močno zaželi,
da bo praznik trajal
vsaj še sto dni!

Bina Štampe Žmavc



PRAZNIKI

BOŽIČ

Nariši in okrasi svoje božično drevo.



ČE BI JAZ BIL BOŽIČEK

Napiši in odgovori na vprašanja.

Če bi ti bil Božiček, komu bi dal darila?

Darila bi dal

Kaj bi dal?

Kaj bi želel mami? _____

Kaj bi želel očku? _____

Kaj bi želel bratcu? _____

Kaj bi želel sestrici? _____

Kaj bi želel prijatelju? _____

Kaj bi želel ljudem po svetu? _____



VELIKA IN MALA ZEČETNICA

Imena oseb, priimke, imena krajev, mest in držav pišemo z veliko začetnico.

Napiši pravilno.

matjaž

Matjaž

hiša

roka

knjiga

avstralija

mama

jabolko

slovenija

maribor

učiteljica jana

simon

postojnska jama

slon

marko

zdravnik



Poišči napake in pravilno uredi stavke.

Mi plavate v bazenu.

Jaz se igrava z mucu.

Midva plavajo v bazenu.

Ti delam nalogo.

On se igrata z mucu.

Vidva plavamo v bazenu.

Oni dela nalogo.

Vi se igrata z mucu.

Onadva delaš nalogo.



Dokončaj stavke v trdilni in nikalni obliki.

Tukaj, tu

Žirafa je tukaj.

Žirafe ni tukaj.

Žirafa je tu.

Žirafe ni tu.

Opica _____

Opica _____

Kamela _____

Kamela _____

Kača _____

Kača _____

Muca _____

Muca _____

Teta _____

Teta _____

Mama _____

Mama _____

Oče je tukaj.

Očeta ni tukaj.

Oče je tu.

Očeta ni tu.

Stric _____

Stric _____

Brat je tukaj.

Brata ni tukaj.

Brat je tu.

Brata ni tu.

Slon _____

Slon _____

Medved _____

Medved _____

Lev _____

Lev _____



VAJE

_ _ _ delam nalogo.

_ _ delaš nalogo.

_ _ dela nalogo.

_ _ _ _ _ se igrava z mucu.

_ _ _ _ _ se igrata z mucu.

_ _ _ _ _ se igrata z mucu.

_ _ plavamo v bazenu.

_ _ plavate v bazenu.

_ _ _ plavajo v bazenu.

Poišči napake in pravilno uredi stavke:

Mi plavate v bazenu.

Jaz se igrava z mucu.

Midva plavajo v bazenu.

Ti delam nalogo.

On se igrata z mucu.

Vidva plavamo v bazenu.

Oni dela nalogo.

Vi se igrata z mucu.

Onadva delaš nalogo.



VAJE

VAJE

Jaz sem Marko. Ti si Sonja. On se igra z žogo. Midva sva ubogljiva.
Vidva sta poredna. Onadva jesta kosilo. Mi gremo v kino. Vi greste z nami. Oni bodo ostali doma.

Kdo sem jaz?

Jaz sem Marko.

Kdo si ti?

.....

Kaj dela on?

.....

Kakšna sva midva?

.....

Kakšna sta vidva?

.....

Kaj delata onadva?

.....

Kam gremo mi?

.....

Kam greste vi?

.....

Kje bodo oni?

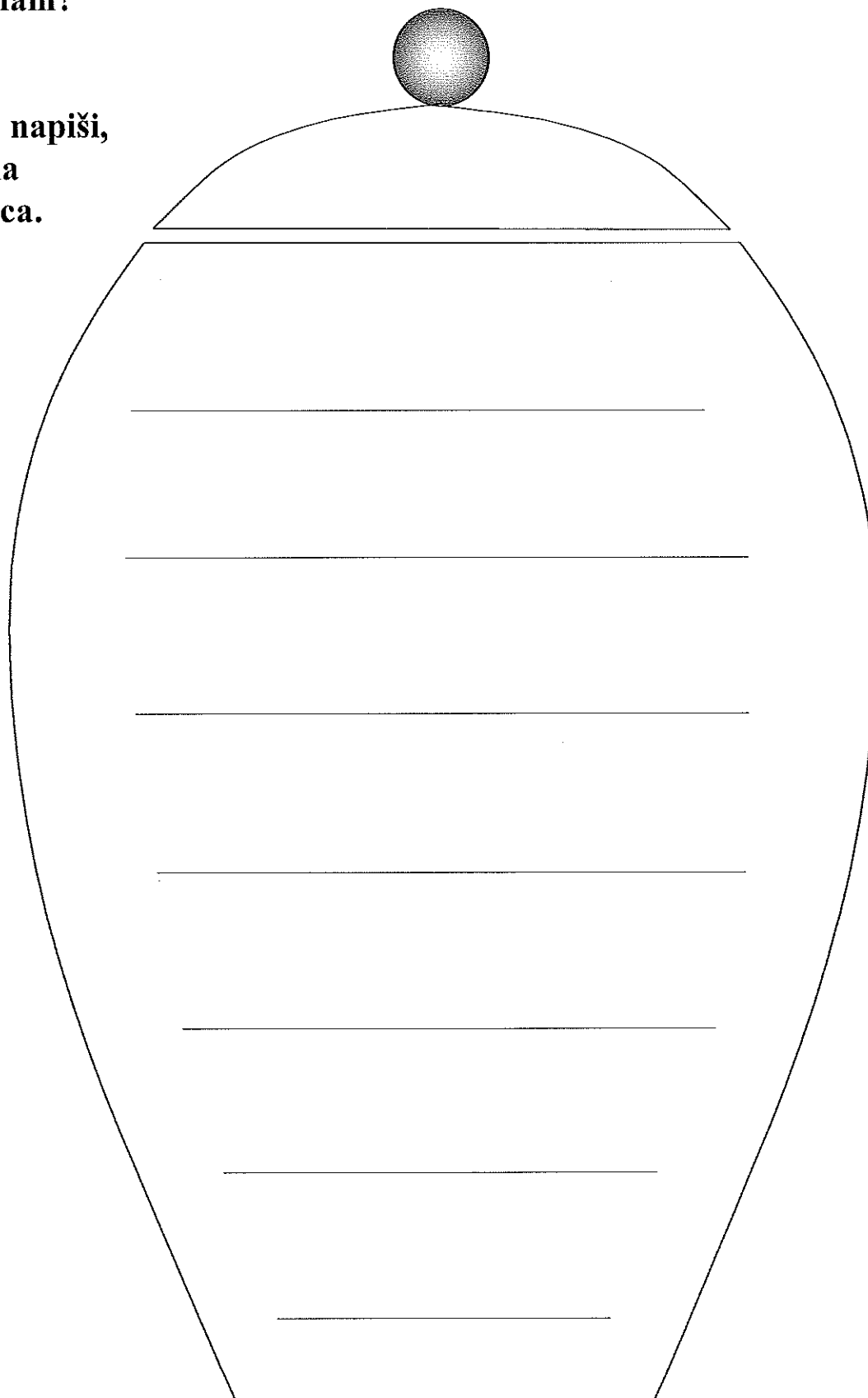
.....



ČAROVNICA SEM. KUHAM.

Kaj kuham?

**V lonec napiši,
kaj kuha
čarovnica.**



SLIŠIM ... POSLUŠAM ...

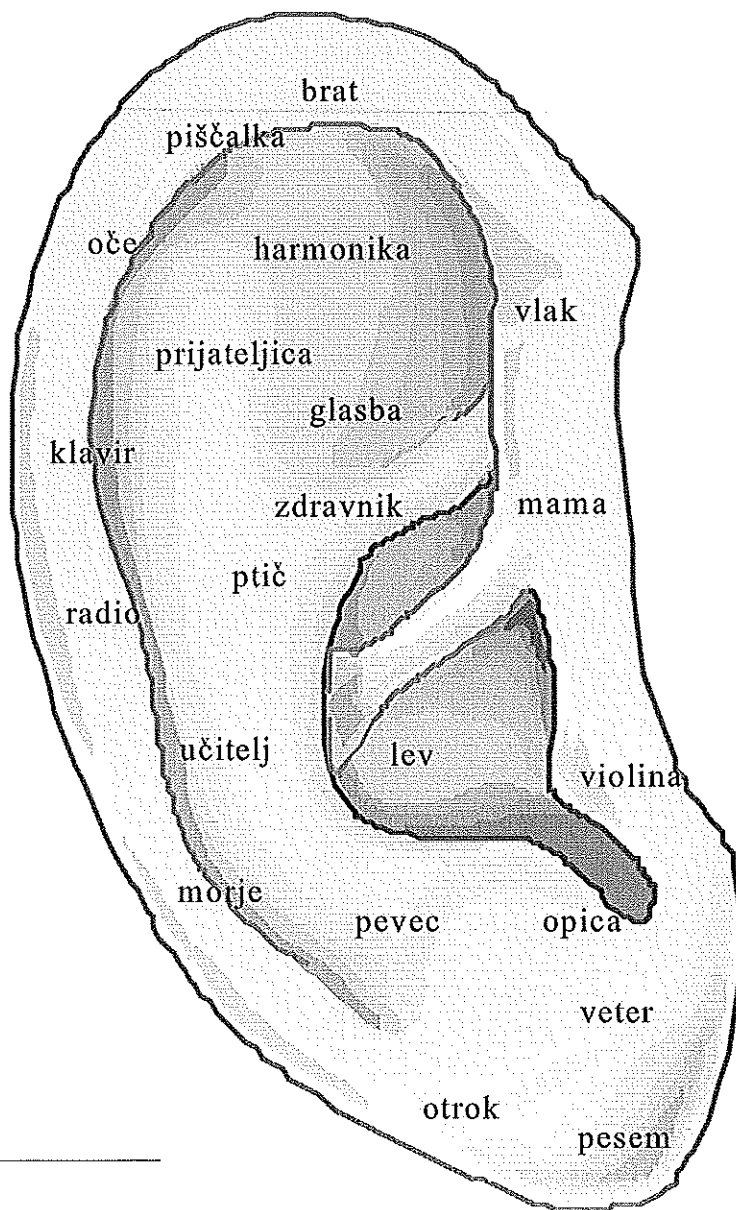
Napiši pravilno.

Uporabi besede, ki so napisane v ušesu.

Pazi na končnice.

Slišim očeta.

Slišim veter.



TRDILNA IN NIKALNA OBLIKA

Dokončaj stavke.

Mama je doma.

Želva je v vodi.

Kača je v kletki.

Sestra je v šoli.

Gazela je v travi.

Zebra je v travi.

Opica je v kletki.

Riba je v reki.

Žaba je v mlaki.

Raca je v travi.

Goska je v senci.

Luna je na nebu.

Oče je doma.

Stric je v službi.

Stari oče je na dopustu.

Brat je v šoli.

Avto je v garaži.

Sosed je na vrtu.

Medved je v brlogu.

Slon je v travi.

Nosorog je v travi.

Lev je v senci.

Tiger je v brlogu.

Kolo je doma.

Drevo je na vrtu.

Sonce je na nebu.

Mame ni doma.

Želve ni v vodi.

Kače ni _____

Očeta ni doma.

Strica ni v službi.

Starega očeta _____

Kolesa ni doma.

Sonca _____



Dokončaj stavke v trdilni in nikalni obliki -

Tukaj, tu

Miza je tukaj.

Mize ni tukaj.

Miza je tu.

Mize ni tu.

Tabla _____

Tabla _____

Kreda _____

Kreda _____

Brisača _____

Brisača _____

Radirka _____

Radirka _____

Učiteljica _____

Učiteljica _____

Teta _____

Teta _____

Zvezek je tukaj.

Zvezka ni tukaj.

Zvezek je tu.

Zvezka ni tu.

Svinčnik _____

Svinčnik _____

Stol _____

Stol _____

Pero je tukaj.

Peresa ni tukaj.

Pero je tu.

Peresa ni tu.

Okno je tukaj.

Okna ni tukaj.

Okno je tu.

Okna ni tu.



VELIK, VELIKA, MAJHEN, MAJHNA

Napiši slovensko.

- Muca je velika. (big)
- Miška je majhna. (small)
- Vaza je _____ . (big)
- Škatla je _____ . (small)
- Čebela je _____ . (small)
- Jagoda je _____ . (small)
- Hiša je _____ . (big)
- Hruška je _____ . (big)
- Igrača je _____ . (big)
- Roža je _____ . (small)
- Ovca je _____ . (small)
- Račka je _____ . (big)
- Goska je _____ . (small)
- Ograja je _____ . (big)
- Avto je velik. _____ . (big)
- Čevelj je majhen. _____ . (small)
- Papir je _____ . (big)
- Šal je _____ . (small)
- Oče je _____ . (big)
- Brat je _____ . (small)
- Stric je _____ . (big)
- Metulj je _____ . (small)
- Pes je _____ . (small)
- Konj je _____ . (big)
- Osel je _____ . (small)
- Tiger je _____ . (big)



Dodaj slovenske besede, ki manjkajo.

Hrast je velik.	(big)
Hrast je večji.	(bigger)
Hrast je največji.	(biggest)
Smreka je v _ _ _ _ _ .	(tall)
Smreka je v _ _ _ _ _ .	(taller)
Smreka je n _ _ _ _ _ .	(tallest)
Breza je t _ _ _ _ .	(thin)
Breza je t _ _ _ _ .	(thinner)
Breza je n _ _ _ _ _ .	(thinnest)
Bor je v _ _ _ _ .	(big)
Bor je v _ _ _ _ .	(bigger)
Bor je n _ _ _ _ _ .	(biggest)
Bor je l _ _ _ .	(nice)
Bor je l _ _ _ _ .	(nicer)
Bor je n _ _ _ _ _ .	(nicest)
Bukev je m _ _ _ _ _ .	(small)
Bukev je m _ _ _ _ _ .	(smaller)
Bukev je n _ _ _ _ _ .	(smallest)
Breza je n _ _ _ _ .	(short)
Breza je n _ _ _ _ .	(shorter)
Breza je n _ _ _ _ _ .	(shortest)
Smreka je n _ _ _ _ _ .	(short)
Smreka je n _ _ _ _ .	(shorter)
Smreka je n _ _ _ _ _ .	(shortest)
Hrast je m _ _ _ _ _ .	(small)
Hrast je m _ _ _ _ _ .	(smaller)
Hrast je n _ _ _ _ _ .	(smallest)



LEPA, LEPŠA, NAJLEPŠA

Napiši slovensko. Dodaj besede, ki manjkajo.

Ta roža je l _ _ _ .	(beautiful)
Ta roža je l _ _ _ _ .	(more beautiful)
Ta roža je n _ _ _ _ _ .	(most beautiful)
Ta hiša je v _ _ _ _ _ .	(big)
Tvoja hiša je v _ _ _ _ .	(bigger)
Naša hiša je n _ _ _ _ _ .	(biggest)
Ta miza je v _ _ _ _ _ .	(big)
Ta miza je v _ _ _ _ .	(bigger)
Ta miza je n _ _ _ _ _ .	(biggest)
Ta sveča je v _ _ _ _ _ .	(tall)
Ta sveča je v _ _ _ _ _ .	(taller)
Ta sveča je n _ _ _ _ _ .	(tallest)
Moja muca je m _ _ _ _ _ .	(small)
Tvoja muca je m _ _ _ _ _ .	(smaller)
Njena muca je n _ _ _ _ _ .	(smallest)
Tvoja obleka je l _ _ _ .	(beautiful)
Moja obleka je l _ _ _ _ .	(more beautiful)
Njena obleka je n _ _ _ _ _ .	(most beautiful)
Moja roka je m _ _ _ _ _ .	(small)
Tvoja roka je m _ _ _ _ _ .	(smaller)
Njegova roka je n _ _ _ _ _ .	(smallest)
Ta čebela je v _ _ _ _ _ .	(big)
Ta čebela je v _ _ _ _ .	(bigger)
Ta čebela je n _ _ _ _ _ .	(biggest)



MAJHNA, MANJŠA, NAJMANJŠA

Napiši slovensko. Dodaj besede, ki manjkajo.

Ta obleka je l _ _ _ .	(beautiful)
Ta obleka je l _ _ _ _ .	(more beautiful)
Ta obleka je n _ _ _ _ _ .	(most beautiful)
Ta šola je v _ _ _ _ .	(big)
Tvoja šola je v _ _ _ _ .	(bigger)
Naša šola je n _ _ _ _ _ .	(biggest)
Ta omara je v _ _ _ _ .	(big)
Ta omara je v _ _ _ _ .	(bigger)
Ta omara je n _ _ _ _ _ .	(biggest)
Ta luč je v _ _ _ _ .	(tall)
Ta luč je v _ _ _ _ .	(taller)
Ta luč je n _ _ _ _ _ .	(tallest)
Moja soba je m _ _ _ _ .	(small)
Tvoja soba je m _ _ _ _ .	(smaller)
Njena soba je n _ _ _ _ _ .	(smallest)
Tvoja igrača je l _ _ _ .	(beautiful)
Moja igrača je l _ _ _ _ .	(more beautiful)
Njena igrača je n _ _ _ _ _ .	(most beautiful)
Moja knjiga je m _ _ _ _ .	(small)
Tvoja knjiga je m _ _ _ _ .	(smaller)
Njegova knjiga je n _ _ _ _ _ .	(smallest)
Ta metulj je v _ _ _ _ .	(big)
Ta metulj je v _ _ _ _ .	(bigger)
Ta metulj je n _ _ _ _ _ .	(biggest)



NAPAKE

Napiši pravilno.

Jaz gledamo.

Mi se igraš.

Vi se kopamo.

Oni se joka.

Ti gledamo.

Ona pišemo.

Jaz rišemo.

Vi pišeš.

Midva pišem.

Vidva pojemo.

Onadva gleda.

Ti rišemo.

Ona pojeta.



VESELA RIBA

Riba je stara
in je zobe zgubila.
Šla je k zdravniku,
da bi nove dobila.
Sedla je riba
preplašeno
pred zdravnika
in ta ji je
v usta zataknil
dva majhna glavnika.

Riba je srečna,
ker je spet zdrava.
Zjutraj veselo
po morju plava.
In ko zbudijo
se ribice nasmejane,
skočijo
materi ribi
skoz usta -
in so počesane.

Odgovori.

Kaj je riba zgubila?

Kam je šla riba?

Kam je riba sedla?

Kaj ji je zdravnik dal v usta?

Kje plava riba zjutraj?

Kakšne se zbudijo ribice?

Kam skočijo ribice?



MOLITEV IN PESMI

Oče naš, ki si v nebesih,
posvečeno bodi tvoje ime,
pridi k nam tvoje kraljestvo,
zgodí se tvoja volja,
kakor v nebesih tako na zemlji.
Daj nam danes naš vsakdanji kruh
in odpusti nam naše dolge,
kakor tudi mi odpuščamo svojim dolžnikom
in ne vpelji nas v skušnjavo,
temveč reši nas hudega.
Amen.

Zdrava Marija, milosti polna,
Gospod je s teboj,
blagoslovljena si med ženami
in blagoslovljen je sad
tvojega telesa, Jezus.

Sveta Marija, Mati božja,
prosi za nas grešnike zdaj
in ob naši smrti uri.
Amen.

Slava bodi Očetu in Sinu in Svetemu duhu,
kakor je bilo v začetku, tako zdaj
in vselej
in vekomaj.
Amen.



MOLITEV IN PESMI

MOJA MOLITEV IN ZAHVALA

Napiši, koga naj Bog blagoslovi in zakaj si Bogu hvaležen.

Blagoslovi Gospod mojo mamo.

Hvala Ti, Gospod, za mojo družino.



BERI ROŽMARIN ZELENI

Beri, beri rožmarin zeleni,
beri, beri, Micika, rožmarin zeleni.

Jaz bi brala, komu bi ga dala?
Lepim fantom, lepim fantom,
bi ga rada dala.

Lepi fantje so sami zapravljavci,
kar imajo, kar imajo,
vse za vince dajo.

Narodna

NA PLANINCAH

Na planincah sončece sije,
na planincah sončece sije,
na planincah sončece sije,
na planincah lušno je.

Gor pojejo ptičice drobne,
gor pojejo ptičice drobne,
gor pojejo ptičice drobne,
gor pojejo ptičice.

Gor cvetejo rožice bele,
gor cvetejo rožice bele,
gor cvetejo rožice bele,
gor cvetejo rožice.

Eno dekle jih pa trga,
eno dekle jih pa trga,
eno dekle jih pa trga,
da si šopek naredi.

Za klobuk ga bo pripela,
za klobuk ga bo pripela,
za klobuk ga bo pripela,
da ga vetrič ne odpihlja.

Narodna



NAŠA ČETICA KORAKA

Naša četica koraka
strumno in veselo,
mi pa vsi najboljše volje
pojdemo na delo.

Jurčku bomo pomagali
hišico zgraditi,
da bo mogel svoje zajčke
pred lisičko skriti.

Žiga žaga poje žaga,
rom pom pom kladivo,
mi pa vsi najboljše volje
pojdemo na delo.

NA GRIČU

Na Eltham-griču bor šumi,
kot lipa naša sred vasi
in v gozdu, kjer je kraj poti
slovenski dom stoji!

Rojaki tu se shajajo
veselega srca,
tu pevajo in rajajo,
kot so nekoč doma.

Na griču bor bo zelenel,
domače pravljice šumel,
slovenski duh bo tu živel,
dokler bo Eltham pel!

Zmago Rafolt



KEKEC

Kdor vesele pesmi poje
gre po svetu lahkih nog,
če mu kdo nastavi zanko
ga užene v kozji rog.

Jaz pa pojdem in zasejem
dobro voljo pri ljudeh,
v eni roki nosim sonce
v drugi roki zlati smeh.

Bistri potok hitri veter
bele zvezde vrh gora,
grejo z mano tja do konca
tega širnega sveta.

Jaz pa pojdem.....

Nariši Kekca.



NAVZGOR SE ŠIRI ROŽMARIN

Navzgor se širi rožmarin,
navzdol se nagelj vije,
na okence zagrnjeno
večerno sonce sije.

Rdeča ruta, bel ošpet
in zagorelo lice,
tako se s polja vračajo
dekleta in kmetice.

Ti nageljni, ta rožmarin,
ta okna polna sonca,
saj takih nima celi svet
pa pojdi tja do konca.

Narodna

MOJCINA PESEM

Ptička, ki sladko žgoliš,
vetrc, ki v vejah šumiš,
preko dobrav nesi pozdrav,
daleč tja v rodno mi vas.

In ko se vrneš, povej,
kdaj bo, kot bilo je prej,
kdaj spet domov, preko bregov,
šla bom tja v rodno mi vas.

Ptička ne poje mi več,
vetrc odjadral je preč,
sama sem spet, mrzel je svet,
daleč mi rodna je vas.

iz filma Kekec



RASLA JE JELKA

Rasla je jelka do neba, do neba,
rasla je jelka do neba.

Širila veje do zemlje, do zemlje,
širila veje do zemlje.

Kraj jelke vodi stezica, stezica,
kraj jelke vodi stezica: ———

Po stezi bratec hodil je, hodil je,
po stezi bratec hodil je.

Za roko sestro vodil je, vodil je,
za roko sestro vodil je.

Narodna

BARČICA

Barčica po morju plava,
drevesa se priklanjajo.
Oj le naprej, oj le naprej,
dokler je še vetra kej.

Barčica po morju plava,
jadra se razpenjajo.
Oj le naprej, oj le naprej,
do neskončnih krajev mej.

Narodna





ČESTITAMO!

**Končal(a) si
Učimo se slovensko
3. del**

ODLIČNO!

ODMEVI NA UČIMO SE SLOVENŠKO, Prvi del

Učimo se slovensko 1. del je dolgo pričakovan in nujen priročnik za otroke, ki se želijo učiti slovensko.

Priročnik je dober uvod v učenje jezika in upošteva potrebe tistih, katerim je slovenski jezik drugi jezik.

Vključene delovne strani so prijetne in zabavne in bogate v izkušnjah in delu, da se lahko obdrži otrokovo zanimanje. Vaje vključujejo besede in slike, ki vabijo in vzpodbujajo k uspešnemu učenju. Lahko izdeluješ strani, četudi si začetnik pri učenju jezika.

V vaje so vnešene različne učne metode. Jezik je predstavljen v različnih oblikah: v pesmih, v ugankah, križankah in z delovnimi vajami, ki se ujemajo z besedilom.

Priročnik v pesmih delno predstavi tudi slovensko kulturo in obenem pospešuje učenje in izgovorjavo glasov.

V začetku priročnika je izredno dobro razložena izgovorjava glasov, ki so vpleteni v celotno besedilo priročnika.

Nekatere razlage so težje razumljive.

Lahko bi bilo poudarjeno za koga je bil priročnik sestavljen: ali za posameznika, ki se želi učiti jezika ali za skupino otrok v šoli, ki ima učiteljevo pomoč.

V priročniku je poudarjeno učenje besed, včasih pa je že zahtevano znanje tvorbe stavka, kar je težje, če ni razloženo.

Priročnik bi pridobil z razširjeno razlago o tvorbi stavkov in pravil, ter s seznamom knjižnic in slovenskih šol, kjer bi posamezniki lahko dobili nadaljne informacije.

Kot učiteljica slovenskega jezika lahko priporočim priročnik, kot dober delovni zvezek, ki se bo uporabljal kot dodatek pri učenju določenih področij.

Avtoricam čestitam za idejo, za delo in trud pri ustvarjanju tako potrebnega pripomočka za učenje slovenskega jezika v slovenski skupnosti.

Veronika Smrdel, učiteljica v Slomškovi šoli, slovensko versko in kulturno središče sv. Cirila in Metoda, Kew, Victoria

Melbourne, 17. oktobra 1998

Prvi del priročnika *Učimo se slovensko* mi zelo koristi pri učenju slovenskega jezika.

Za današnje čase moramo imeti posebno zbrano gradivo za učenje, saj učimo otroke tretje generacije, ki doma večinoma ne govori slovensko.

V priročniku so vaje primerne za take učence.

Priročnik uporabljam predvsem za začetnike. Križanke, skrivalnice, dopolnjevanje besed, povezovanje besed in branje pa uporabljam za učence, ki že bolje razumejo.

Priročnik mi koristi pri pripravi snovi, saj je velikokrat treba pripraviti še dodatno snov za različne stopnje starosti in znanja učencev. V teh razredih bi potrebovali tudi večje zemljevide Slovenije, da bi otroci zaznamovali rojstne kraje svojih staršev in starih staršev; kje živijo sorodniki in znanci.

V priročniku bi bil primeren tudi kratek povzetek o mestih v Sloveniji, o industriji, šolah, bolnicah, cerkvah in podobno.

V prvem delu je vključeno nekaj tudi o božiču in veliki noči. Lepo bi bilo malo razširiti. Manjka Prešernov dan kot praznik in še drugi prazniki. Tudi Miklavž in pustovanje bi bilo lahko prikazano s slikanico.

Prvi del *Učimo se slovensko* je dragocen priročnik in iskreno čestitam Dragi Gelt, Magdi Pišotek in Mariji Penca.

Upam, da ga bomo znali dobro izkoristiti in ceniti.

Lidija Lapuh, učiteljica slovenske šole Planica, Springvale, Victoria

Melbourne, 20 oktobra 1998

Odkar sem pričela s poučevanjem Slovenske Etnične šole v Adelaidi sem imela v pomoč priročnik *Učimo se slovensko 1. del*. Priročnik mi je bil pri poučevanju jezika v veliko pomoč. Moji učenci so vsi tukaj rojeni, zato smo začeli učiti slovenski jezik prav od začetka in to je seveda z našo abecedo. Ravno tako se začne tudi priročnik, ki se nato nadaljuje s preprostimi opremljenimi slikami in z različnimi navodili.

Priročnik vsebuje veliko novih besed in veliko nalog. Otroci, ki sem jih poučevala so bili povprečno iste starosti, med 7 in 10 letom, zato sem lahko uporabljala priročnik za vse enako...

Sedaj pa poučujem tudi odrasle. Nekateri že imajo podlago v slovenskem jeziku, zato mi ta priročnik ne pride v poštev, ker je za mnoge od njih prelahek.

Priročnik bi moral vsebovati več slovnice: glagol, števnik, samostalnik, pridevnik, zaimsek; sklone itd. In s tem seveda tudi več vaj, katere bi učenci lahko naredili doma in si s tem utrdili besedni zaklad in se naučili pravilno pisati stavke.

Stanka Sintič, Slovenska etnična šola, Adelaide
Adelaide, 2. novembra 1998

Slovenske šole v Avstraliji:

Slomškova šola, Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius,
19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101
Slovenska šola, Slovenian Association Melbourne Inc., 82 Ingrams Road, Research, Vic. 3095
Slovenska šola, Slovenian Association Planica Springvale Inc., 11 Soden Road, Bankholme, Vic. 3175
Slovenska šola, Slovenian Association Ivan Cankar Geelong, 310 Goldsworthy, Lovely Banks, Vic.3221
Slomškova šola, Slovenian Religious and Cultural Centre of St. Rafael, 313 Merrylands Road,
Merrylands, N.S.W. 2160
Slovenska šola, Slovenian Centre Inc., 51 Young Ave., W. Hindmarsh, S.A. 5007
Slovenska etnična šola, Adelaide. Samostojna šola. Stanka Sintič, 30 Raggatt Cres.,
Mitchell Park, S.A. 5043; (pouk je v prostorih Slovenskega kluba Adelaide)
Victorian School of Languages, The Association of Slovenian Teachers in Victoria,
Aleksandra Ceferin, 43 Stockdale Ave., Clayton, Vic. 3168
Institute for Slovenian studies of Victoria
www.thezaurus.com
Saturday School of Slovenian Language, Girls High School, Mona Street, Bankstown, N.S.W. 2200
Slovenian on line
<http://www.slovenian.com/>

Slovenske knjižnice v Avstraliji:

Baragova knjižnica, Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius,
19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101
Knjižnica Slovenskega društva Melbourne,
Slovenian Association Melbourne Inc., 82 Ingrams Road, Research, Vic. 3095
Knjižnica Slovenskega društva Planica Springvale,
Slovenian Association Planica Springvale Inc., 11 Soden Road, Bankholme, Vic. 3175
Slovenska knjižnica Slovenskega Primorskega Socialnega Kluba Jadran,
S.P.S.K. Jadran Inc., 35 Duncans Lane, Diggers Rest Vic. 3427
Knjižnica Slovenskega verskega in kulturnega središča, Slovenian Religious and Cultural
Centre of St. Rafael, 313 Merrylands Road, Merrylands, N.S.W. 2160
Knjižnica Slovenskega verskega in kulturnega središča, Adelaide,
Holy Family Slovenian Mission, 51 Young Ave., W. Hindmarsh, S.A. 5007
Knjižnica Slovenskega društva Planinka,
Slovenian Australian Association Planinka, 146 Redland Bay Road, Cornubia, Qld. 4130

Slovenski mediji v Avstraliji:

Glas Slovenije: Stičišče avstralskih Slovencev na internetu. Tu so naslovi slovenskih organizacij,
novice, časopis na internetu, stiki v Sloveniji in po svetu in druge informacijami.
<http://www.glasslovenije.com.au/>
Misli, Religious and Cultural Monthly, 19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101
Glas Slovenije, Two weekly Slovenian magazine, PO Box 559, Round Corner, Dural, N.S.W. 2158
Svobodni razgovori, 8/39 Robin Place, Ingleburn, N.S.W. 2565
Novice, Slovenian Association Planica Springvale Inc., 11 Soden Road, Bankholme, Vic.3175
Slovenske radijske oddaje:
SBS Melbourne, 1224 AM; SBS Sydney, 2EA, 97.7 FM; SBS Adelaide, 106.3 FM;
SBS Canberra 105.5FM - vse oddaje vsak torek in vsako nedeljo od 8.00 - 9.00;
SBS Perth 96.6 FM, vsak torek od 9.00 - 10.00;
3ZZZ, Melbourne, 92.3 FM vsako sredo od 19.00 - 20.00;
Geelong 100.3 FM, vsako sredo od 21.00 -22.00;
Wollongong 2 VOX 106.9 FM, vsako nedeljo od 10.00 - 11.00;
Mildura HOT FM 106.7 Victoria; 90.7 FM Wentworth in Robinvale, NSW, vsak torek;
Adelaide 5EBE 103.1FM, vsako sredo od 19.30 - 20.00 in vsako nedeljo od 14.00 - 14.30;
Brisbane 4EB, 1053 AM, vsako soboto od 18.00 - 19.00;
Canberra, 2XX 100.7 FM, vsak četrtek od 19.00 - 19.30;
Perth 6EBA 95.3 FM, vsak petek od 19.30 -20.00;
TV 31 Melbourne.

O AVTORICAH

Draga Gelt, O.A.M. (Order of Australia Medal), Učiteljšče v Ljubljani, Študij na Royal Melbourne Institute of Technology, Melbourne

Rojena je bila na Dobrovi pri Ljubljani. Po končanem učiteljšču, leta 1967 v Ljubljani, je odšla v Nemčijo in zatem v Avstralijo. Takoj se je vključila v kulturno delo v slovenskem verskem in kulturnem središču sv. Cirila in Metoda, v Kewju, kjer je učila v slovenski šoli in osnovala ter vodila več let folklorno skupino in sodelovala pri kulturnih prireditvah. Skoraj 20 let je vodila in učila v šoli Slovenskega Društva Melbourne, kjer je vodila tudi vsa leta otroške, mladinske in odrasle folklorne skupine. V tem času je organizirala in pripravljala večinoma vse kulturne programe pri Slovenskem društvu Melbourne, skupno s sodelavci, in organizirala razstave otroških slik in risb, kot je bila razstava ob mednarodnem letu otroka z naslovom *Podajmo si roke v svetu miru - Lets Join Hands in the World of Peace*, zbrano v knjižici *Svet naših otrok - World of Our Children*, 1979. Prevedla je nekaj slovenskih pravljic za vključitev v knjigo *Folktales from Australia's Children of the World*, 1979. Organizirala je razstavo otroških risb in plakatov ob praznovanju *Mednarodnega leta miru*.

Leta 1983 ji je bilo podeljeno *častno članstvo Slovenskega društva Melbourne*, v priznanje za prostovoljno kulturno in šolsko delo.

Učila je slovenščino tudi 10 let v gimnaziji, v sobotni šoli *Saturday School of Modern Languages*, kot članica Slovenske učiteljske zveze v Viktoriji. Po več letih prostovoljnega dela in zbiranja dokumentacije in drugega materiala, je bila izdana knjiga *Slovenians from the Earliest Times*, 1985, ilustrirana zgodovina Slovencev. Knjiga je bila leta 1988 dodana na seznam učnih knjig (Reference books for background reading) za pouk slovenskega jezika in kulture v *Victorian School of languages* države Viktorije. Dobičku od prodanih knjig se je odpovedala z željo, da se denar uporabi za sklad za pomoč nadarjenim študentom.

Deset let je prevajala dokumente, pisma in obrazce za Department of Immigration and Ethnic Affairs. Prevedla je nekaj matematičnih vaj iz revije *Presek, Društva matematikov, fizikov in astronomov Slovenije* za uporabo v avstralski enačici *Function, a School Mathematics Magazine*.

Sodelovala je kot kulturna referentka in sodelavka z referentom za šolstvo pri Slovenskem Narodnem Svetu Viktorije, za Slovensko avstralsko Konferenco, kot del Svetovnega slovenskega Kongresa. Pripravljala je dokumentacijo ter kulturne programe, in se udeležila konference v okvirju Svetovnega Slovenskega Kongresa v Sydneyu, kjer je podala referate o kulturnem delu in o šolstvu v Viktoriji.

Za Narodni Svet Viktorije je pripravila informacijski list *A new Country is Born - Slovenia*. Skupno s Stanko Gregorič, takratno urednico *Slovenskega Pisma*, je pripravila *Kroniko - Chronicle* dogodkov v Sloveniji.

Z Magdo Pišotek, učiteljico na Mt. Lilydale College, in Marijo Penca, je pripravila priročnik za učenje slovenskega jezika za otroke, *Učimo se slovensko, prvi del - Let's Learn Slovenian, Part 1*, 1992 in *Učimo se slovensko, drugi del - Let's Learn Slovenian, Part 2*, 1999.

Pomagala je supervisorju pokojne Irene Birsar, Dr. Kethu Simkinu iz La Trobe Univerze, pri končni ureditvi v zvezi z zgodovinsko vsebino, da je Irenin magisterij izšel kot knjiga *Slovenians in Australia*, 1992 in napisala posvetilo. Sodelovala je pri pripravi knjižice *Mediterranean Europe Phrase Book*, 1992, s pripravo slovenskega dela in pri pripravi zbirke mednarodnih iger za otroke in odrasle, avtoric Wilme Bedford in Jenny Robinson, *Life. Be in it. Book of World Games*, 1998 z razgovorom na jutranji radijski oddaji 3LO, (ABC), skupno z avtorico knjige, decembra 1998. Pomagala je urednici *Glasa Slovenije*, pri začetnem računalniškem oblikovanju, sodelovala s članki, sedaj pa pomaga tudi pri računalniški opremi *Misli*.

Udeležila se je *Seminarja slovenskih učiteljev iz južne poloble - Argentine in Avstralije*, 1996 v Sloveniji, kar je omogočilo Ministrstvo za vzgojo in šport ter Zunanje Ministrstvo Republike Slovenije.

Napisala je posvetilo k pesniški zbirki *V zorenju duše*, Ivana Legiša, 1998. Zbira material za spominsko knjigo o pokojnem patru Baziliju Valentinu, O.F.M., M.B.E., pripravlja pa tudi delovni zvezek za tečaj slovenskega jezika za odrasle.

Njeno delo kot grafična risarka in ilustratorica s pomočjo računalnikov je tiskano v mnogih magisterijih, doktoratih, v mednarodnih strokovnih publikacijah kot: *National Geographic, Science Magazine, Scientific American* in drugi; v 14ih obširnih strokovnih knjigah in v 8ih otroških knjižicah z naravoslovno vsebino. Sodeluje pri pripravah mednarodnih konferenčnih in razstavnih katalogov za Avstralijo, Ameriko in Japonsko, v knjigah kot dopolnila k predavanjem; v knjigah in priročnikih, pripravljenih za pomoč učiteljem na nižji in srednji stopnji državnih avstralskih šol, kot so *The Dinosaurs of Darkness Science Activity Kit; Ghosts of The Great Russian Dinosaurs Exhibition, Junior and Senior Student Activities; Recycling Rescued Rubish; Pulp And Paper Educational Resource*.

Sodelovala je pri pripravi barvnih plakatov za uporabo pri učenju znanostnih ved v glavnem viktorijskem časopisu *The Age* o nastanku in razvoju Zemlje; pri pripravi nekaterega razstavnega materiala v National Museum of Victoria, *Great Russian Dinosaur Exhibition, Junior and Senior Student Activities*.

Računalniško oblikuje kataloge in obveščevalna pisma za osnovne in srednje šole, kot *Inscights*, Monash Science Centra in pripravlja material za internet.

Leta 1994 so jo profesorji in vodstvo oddelka *Earth Science Department* predlagali za priznanje za delo in za

V *National Geographic*, 1998 je bila njena računalniška risba fosilne živalice, *Ausktribosphenus nyktos*, najdene na prostovoljni ekspediciji Monash Science Centre leta 1997, katere se Draga vsako leto udeleži.

Računalniško znanje v grafiki nadaljuje tudi na Unix sistemu.

Draga je izdala pesniško zbirko *Vse poti*, 1991 – njeni prvi poskusi v poetični prozi. V viktorijemskem časopisu *The Age*, (*Books Extra, Nothing but the best*), 1995, je bila zbirka *Vse poti* izbrana od določenih bralcev za eno izmed "najbolj priljubljenih" knjig leta. Vsa leta je dopisovala v slovenske časopise in revije v Avstraliji. Draga je vedno sodelovala pri slikarskih razstavah v slovenski skupnosti, v krajevnih razstavah in pri *Sherbrook Art Society*.

Za svoje dolgoletno prostovoljno in brezplačno delo med Slovenci je dobila priznanje Avstralije - *Order of Australia* na Dan Avstralije, 1996.

V Sloveniji je leta 1998 dobila od Zveze kulturnih organizacij Ljubljana Vič Rudnik *Priznanje za sodelovanje pri razvoju ljubiteljske kulture*.

Draga je od leta 1998 koordinator kulturnega odbora pri verskem in kulturnem središču sv. Cirila in Metoda v Kewju kjer pripravlja kulturne programe skupno s kulturnimi sodelavci, s slovensko mladino ter s Slomškovo šolo.

Magda Pišotek je bila rojena v Celju. V Avstralijo je prišla s starši kot sedemletnadedeklica. Naselili so se v Melbournu. Starši so jo vzpodbujali k ohranitvi in razvijanju slovenskega jezika in kulturne dediščine. Slovensko šolo je obiskovala v Slovenskem verskem in kulturnem središču v Kewju, kjer je nadaljevala v spoštovanju jezika v učnih urah in s sodelovanjem pri kulturnih prireditvah. Leta 1969 je končala učiteljsko *Christ College*. V ljubezni do poučevanja in otrok se je leta 1977 vključila v poučevanje v slovenski šoli Slovenskega društva Melbourne. Občutila je potrebo prenesti svoje znanje in poudariti izkušnje dvojezičnosti. Njeno poučevanje na avstralski osnovni šoli je dodalo poučevanju in pripravam v slovenski šoli profesionalni značaj in ustvarjalnost. Veliko let je vadila balet in kulturne prireditve je lahko tako obogatila z modernimi in simboličnimi dodatki k programu. Madga je sodelovala pri vseh razstavah v slovenski skupnosti in pri krajevnih razstavah. V času poučevanja v osnovni šoli Eymard Hill, Mooroolbark, je prevzela mesto koordinatorja matematike. Njena odgovornost je bila, v sodelovanju z drugimi učitelji, pripraviti obsežen program za učenje matematike. Skupno s sodelavci je napisala tudi šolski pravilnik za računalništvo. Po službi je nadaljevala študij. Leta 1987 je končala Bachelor of Education Degree na La Trobe univerzi. Leta 1988 ji je bilo ponujeno "secondment" pri Institute of Catholic Education Christ Campus, Oakleigh in je prevzela delno-časovne predavateljske naloge v matematičnem oddelku. Skupno z akademiki je pripravila načrt projektov. Za skupno akcijo *Annual Conference of the Mathematics Association of Victoria* je pripravila študijo *Planning for an Integrated Curriculum - Maths Emphasis*.

Leta 1990 je dobila Graduate Diploma in Computers, Victoria College, Burwood.

Magda uči na Mount Lilydale College, Lilydale. Leta 1992 je skupno z Drago Gelt in Marijo Penca pripravila priročnik *Učimo se slovensko, prvi del - Let's Learn Slovenian, part 1* in *Učimo se slovensko, drugi del - Let's Learn Slovenian, Part 2, 1999*. Pomagala je pri angleškem besedilu knjige *Bitka za Slovenijo* avtorice Stanke Gregorič. Leta 1995 se je udeležila seminarja učiteljev slovenskega jezika v Ljubljani, katerega je organiziralo Ministrstvo za vzgojo in šport Republike Slovenije.

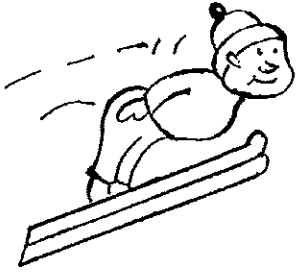
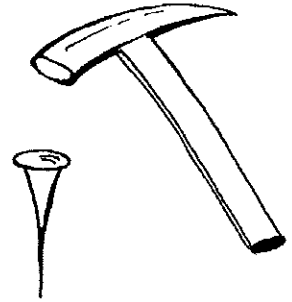
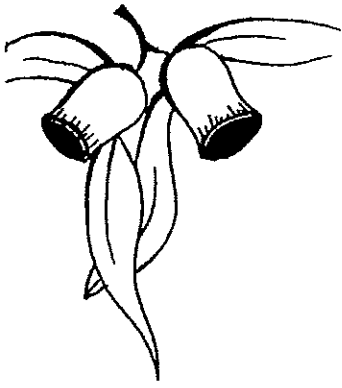
Pri Slovenskem društvu Melbourne nadaljuje s pripravami za kulturne prireditve skupno z drugimi kulturnimi delavci in je vsakoletni plesni koreograf za šolske prireditve in je splošni koordinator za Leto 7 v Mount Lilydale College, Lilydale.

Marija Penca je bila rojena v Ljubljani. V Avstralijo je prispela leta 1971 in postala aktivna članica v slovenski skupnosti. Od leta 1984 uči v slovenski šoli Slovenskega društva Melbourne. Starši in učenci priznajo in spoštujejo njeno znanje slovenskega jezika. Njen umetniški način predstave je viden v pripravah učnih listov in pri kulturnih prireditvah. Marija vedno rada sodeluje z učitelji drugih šol in s starši slovenskih šol.

Leta 1992 je skupno z Drago Gelt in Magdo Pišotek pripravila priročnik *Učimo se slovensko, prvi del - Let's Learn Slovenian, part 1* in *Učimo se slovensko, drugi del - Let's Learn Slovenian, part 2, 1999*.

Leta 1995 se je udeležila seminarja slovenskih učiteljev v Ljubljani, katerega je organiziralo Ministrstvo za vzgojo in šport republike Slovenije.

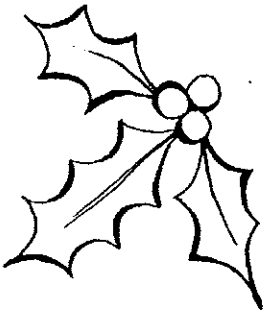
Marija je sodelovala pri razstavah ročnih del in pomagala pri organiziranju razstav otroških del. Njeno praktično sodelovanje z otroki je pokazalo originalnost in stopenjsko napredovanje pri pripravah.



Učimo se slovensko tretji del je logično stopnjevanje znanja glede na drugi del. Slovensko kulturo predstavi ustrezno otrokom rojenim v Avstraliji. Vaje so večinoma originalne, so ustvarjalne in dopolnjujejo prejšnje znanje. Zadnji del povzema in obnavlja teme, besedni zaklad, znanje pridobljeno v vseh treh delih.

Dobili smo odličen priročnik, ki ga bom z veseljem uporabljala pri poučevanju v Slomškovi šoli.

Veronika Smrdel



Prijetno sem presenečena ob tretjem delu priročnika, ki nazorno vodi učence skozi snov, ki jim je priljubljena, vsestranska in zanimiva. Del priročnika, v katerem so razloženi slovenski običaji in prazniki, je privlačna za vse otroke, rojene v Avstraliji. Pomembno je, da je v poučevanje jezika vključena slovenska kultura s spoznavanjem praznikov, kar bo otrokom v pomoč tudi ob nastopih.

Lidija Lapuh

